



E DIFERENCIA DEN NOTICIA

# REEVALUANDO E 'SUSTAINABILITY FEE' DI ARUBA



CONSENTIMENTO:

3

**ARUBA MESTER SUBI  
E EDAD NA 18 AÑA?**

NI HUES POR TENE

5

**CONSIDERACION CU HOBEN  
TIRANDO RIBA OTRO PA MATA**

ENTRANTE 1 DI FEBRUARI, 2025

6

**BANCO CENTRAL DI ARUBA A  
REDUCI E RESERVA OBLIGATORIO PA  
BANCONAN COMERCIAL NA 13,5%**

Online **ERP** software  
starting at **\$7.25** /User/Month

**odoo**

• Accounting • Inventory • Sales • CRM  
• eCommerce • and much MORE

**VCC**  
International NV



# Reevaluando e “sustainability fee” di Aruba

**DIA** 1 di juli 2024, Aruba a implementa un “Sustainability Fee” di \$20 pa tur bishitante cu yega via avion. E impuesto aki a wordo introduci pa sostene proyectonan esencial di sostenibilidad, enfocando particularmente riba e facilidad di tratamento di awa sushi Bubali Plas y e infraestructura general di awa sushi di Aruba. Aunke no tin duda cu e mehoracion aki ta necesario despues di añanan di negligencia, e pregunta ta keda: Aruba mester sigui aumenta impuesto riba turistanan, of nos mester reevalua con nos ta uza e fondonan cu ya nos tin?

Awor, cu un gobierno nobo ta asumiendo poder, tin discusion tocante potencialmente introduci un otro impuesto riba bishitantenan. Esaki ta lanta preocupacionnan tocante con impuestonan turistico ta wordo maneha y si Aruba ta maximalizando e beneficienan di e impuesto existente prome cu pone un carga financiero adicional riba bishitantenan.

## Un inversion necesario, pero kico ta sigui?

E iniciativa Aruba Wastewater Sustainable Solutions (AWSS) tin como meta modernisa y expande facilidadnan di tratamento di awa sushi, mehorando sanitacion, calidad di awa, y sostenibilidad ambiental. E mehoracionnan aki ta crucial p’e salud a largo plaso di e isla y su apelacion como un destinacion di biahe.

Sinembargo, unaves cu e proyectonan central di infraestructura di awa sushi wordo completa, con mester uza e impuesto di sostenibilidad? En bes di simplemente sigui colecta fondo p’e mesun proposito indefinidamente—of añadi un impuesto turistico nobo—gobierno mester enfoca riba redistribui entrada futuro for di e impuesto existente den direccion di esfuersonan mas amplio di sostenibilidad.

Maximalizando e uzo di e impuesto existente

Ora e “Sustainability Fee” di \$20 a wordo implementa dia 1 di juli 2024, e tabata destina pa sostene proyectonan ambiental manera e iniciativa Bubali Plas y mehoracionnan di infraestructura di awa sushi.

Hopi awor ta cuestiona si e fondonan aki por wordo aloca mas efectivamente y si nan ta maximalizando nan impacto manera proponi. En bes di introduci otro impuesto riba turistanan inmediatamente, e prioridad mester ta optimisa e uzo di e impuesto existente a traves di planificacion y transparencia strategico, sigurando cu e ta entrega beneficienan midibel prome cu pone carganan financiero adicional riba bishitantenan.

*En bes di considera inmediatamente otro impuesto turistico,*

*un acercamento mas strategico lo ta pa:*

- **Redirigi partinan di e impuesto** na otro proyectonan di sostenibilidad unaves cu e mehoracionnan di Bubali Plas y infraestructura di awa sushi wordo completa.
- **Expande e enfoke di e impuesto** pa inclui proyectonan cu ta mehora e ambiente di Aruba, manera restauracion di beach, iniciativanan di energia renobabel, y programanan di conservacion.

Door di reevalua y optimisa e fondonan existente, Aruba por logra su metanan di sostenibilidad sin haci e isla menos atractivo pa bishitantenan a traves di impuestonan excesivo.

## E riesgo di sobrecarga turistanan

E economia di Aruba ta depende grandemente di turismo, y e isla mester keda competitivo den e region. Bishitantenan ya ta paga pa acomodacion, vuelo, servicio, y multipel impuesto local. Si e costo di bishita Aruba sigui aumenta, turistanan por cuminsa scoge destinacionnan mas pagabel den Caribe.

*Pa sigura cu esfuersonan di sostenibilidad no ta afecta negativamente turismo, Aruba mester:*

- **Provee transparencia completo** riba con e impuesto actual ta wordo gasta.
- **Evalua e efectonan economico** a largo plaso di aumenta impuestonan di bishitante.
- **Explora fuentenan di financiamiento alternativo**, manera alianzanan publico-privu of subsidionan internacional di sostenibilidad.

En bes di recurri automaticamente na otro impuesto turistico, gobierno mester priorisa miho planificacion financiero y alocacion responsabel di fondonan existente.

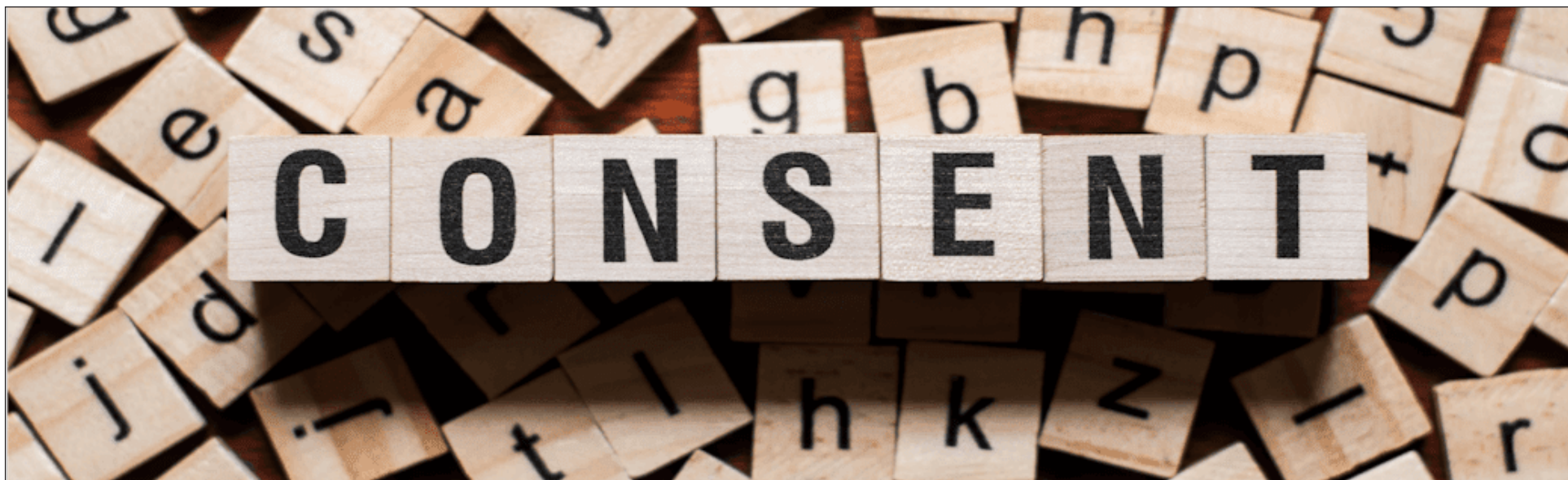
## Un strategia mas inteligente pa desaroyo sostenibel

E “Sustainability Fee” di \$20 ya ta na vigor, y su proposito inicial—pa drecha infraestructura di awa sushi—ta hustifica. Sinembargo, awo t’e momento pa reevalua e proposito a largo plaso di e impuesto aki. En bes di hisa constantemente impuestonan nobo riba turistanan, gobierno mester sigura cu unaves cu proyectonan di awa sushi wordo completa, e impuesto ta wordo redirigi direccion otro proyectonan critico ambiental y di sostenibilidad.

Aruba tin un oportunidad pa duna ehempel: mustrand cu sostenibilidad por wordo logra a traves di maneho financiero responsabel en bes di impuesto excesivo. Ta tempo pa stop di trata impuestonan turistico como un recurso ilimita y cuminsa maneha nan cu transparencia, eficiencia, y vision.

Consentimento:

# Aruba mester subi e edad na 18 aña?



E edad di consentimiento ta un limite legal profundamente consecuente, uno cu ta determina ki ora un hoben ta wordo considera suficientemente madura pa participa den actividad sexual. Na Aruba, e edad aki actualmente ta poni na 16, pero paradòhicamente, otro momentonan clave legal—manera vota of cumpra alcohol—ta poni na 18.

E discrepancia aki ta lanta un pregunta importante: mester alineá e edad di consentimiento cu e otro responsabilidad legal aki? Teniendo cuenta cu e complehidadnan di desaroyo psicológico, e vulnerabilidad di personanan hoben, y e implicacionnan social mas amplio, tin un argumento convincente pa haci pa subi e edad di consentimiento na Aruba na 18 aña.

## E gap di madurez: 16-aña berdaderamente ta cla?

Adolescencia ta un periodo marca pa crecemento cognitivo y emocional rápido, pero estudionan científico ta mustra consistentemente cu e cortex prefrontal—e area di e cerebro responsabel pa tumamento di decision, control di impulso, y planificacion a largo plaso—no ta desaroya completamente te den memey di nan 20 añanan. Esaki ta lanta preocupacionnan serio tocante si un hoben di 16 aña berdaderamente por tuma un decision informa y madura tocante participa den actividad sexual.

Mientras algun por argumenta cu cierto adolescentenan ta madura mas lihe cu otronan, leyman mester wordo diseñá pa proteha esnan mas vulnerabel, no djis e excepcionnan. E realidad ta cu hopi hoben di 16 aña ainda ta facilmente influencia pa personanan mas bieu, susceptibel na coercion, y falta e experiencia di bida necesario pa compronde completamente e consecuencianan potencial di nan accionnan. Subi e edad di consentimiento na 18 aña lo sirbi como un medida protector, sigurando cu personanan hoben ta wordo dun'e tempo necesario pa desaroya prome cu tuma decisionnan cu ta cambia bida.

## Un inconsistencia legal cu ta exige coreccion

Aruba, mescos cu hopi otro nacion, a determina cu 18 aña t'e edad apropiada pa actividadnan manera vota, bebe alcohol, y firma contractnan legalmente obligatorio. Esaki ta basa riba e compromedimento cu personanan n'e edad aki tin un capacidad mas grandi pa responsabilidad y tumamento di decision informa. Pakico anto, e edad di consentimiento mester keda na 16—un limite cu implicacion mucho mas profundo cu consumi alcohol of scoge un lider politico?

Un relacion entre un menor y un persona mas bieu, hasta si aparentemente consensual, hopi biaha por wordo caracteriza pa un desbalansa di poder. E influencia cu un partner mas bieu por eherce riba un hoben di 16 aña por ta substancial, potencialmente hibando na situacionnan di explotacion. Subi e edad di consentimiento lo elimina ambigüedadnan, creando un marco legal cu ta priorisa e proteccion di personanan hoben for di presion y manipulacion indebido.

## Protehando e vulnerabelnan: Un responsabilidad social

Criticonan di subi e edad di consentimiento por argumenta cu adolescentenan lo participa den actividad sexual sin importa restriccions legal, y cu criminalisa tal comportacion por hiba na consecuencianan no intencional. Sinembargo, e meta principal di e cambio aki lo no ta pa castiga personanan hoben pero pa crea un salvaguardia contra explotacion.

Ademas, aumenta e edad di consentimiento por contribui na un cambio cultural den con sociedad ta percibi relacionnan di adolescente. E lo reforsa e noción cu personanan hoben mester wordo duna tempo pa madura prome cu participa den responsabilidad serio di adulto. Educacion riba relacionnan saludabel, consentimiento, y limitenan personal mester acompaña tal ahuste legal, sigurando cu personanan hoben ta ekipa cu e conocimiento cu nan mester pa nabega relacionnan sigur y responsabelmente.



Di taboo pa tendencia:

## Comportacion dañino ta birando socialmente aceptabel?

**TABATIN** un tempo cu comportacion toxico—manipulacion, “gaslighting”, agresion, y falta di respet flagrante—tabata universalmente condena. Awe, sinembargo, el a bira parti di nos entretenimento diario, nos tendencianan di media social, y hasta nos interaccionnan personal. Nos ta hari di dje, crea “memes” di dje, y tin biaha hasta admir’e. Loke un tempo tabata wordo considera inaceptabel awor ta wordo mira como un característica di personalidad, un fuente di humor, of hasta un estrategia pa sobrevivencia social. Na Aruba y sociedadnan rond mundo, e cambio aki ta lanta un pregunta serio: *Sin cu nos sa, nos ta animando toxicidad como un norma social?*

### E aumento di toxicidad como entretenimento

‘Reality TV’, media social, y cultura viral di internet tur a hunga un rol den glamourisa comportacion toxico. Nos ta mira hende insulta otro riba programanan di realidad, yama esaki entreten-

imiento, y hasta apoya e participantenan mas agresivo. Online, nos ta mira argumentonan, batayanan di “cancelacion”, y atakenan personal gana miyones di ‘views. Den e proceso, sociedad a cambia di condena tal comportacion pa hay’e ameno.

Na Aruba, mescos cu hopi otro luga, e influencianan aki ta penetra den bida diario. Interaccionnan social ta birando mas agresivo, y hende ta orguyosamente label nan mes como “toxico” den relacion-, amistad-, y luganan di trabou, como si fuera ta un medaya di honor. E comportacion cu un tempo tabata taboo di manipulacion, jaloezie, y chantahe emocional awor ta ampliamente acepta—tin biaha hasta celebra.

### E impacto riba sociedad y relacionnan

Ora comportacion toxico bira normalisa, e efectonan ta di alcance leu. Amistad y relacionnan romantico ta sufri, mientras hende ta participa den interaccionnan insaludabel bou di e creencia cu ta djis “con cos ta”. Na trabou, empleadonan por experiencia hostilidad aumenta, cu competencia toxico reemplasando trabou den team. Hasta den politica y gobernacion, manipulacion y luchanan di poder ta tapa liderazgo real.

Pa Aruba, un isla chikito unda comunidad y relacionnan personal ta esencial, e aumento di toxicidad normalisa ta particularmente preocupante. Si falta di respet, redashi, y manipulacion sigui wordo mira como normal of hasta humoristico, nos ta core riesgo di dañu e aspecto social cu ta mantene nos sociedad fuerte.

### Un yamada pa rechasa toxicidad

Ta tempo pa stop di trata comportacion toxico como un joke of un característica di personalidad. Mientras humor por ta un mecanismo di “coping”, nos mester reconoce e liña fini entre hari di un problema y promove esaki. Sociedad, incluyendo Aruba, mester activamente protesta contra e normalisacion aki.

Scol-, luga- di trabou, y plataformanan di media mester promove inteligencia emocional, comunicacion saludabel, y responsabilidad. Mayornan mester siña nan yiunan cu berdadero forsa ta bin di bondad, no crueldad. Mas importante ainda, individuonan mester reflexiona riba nan mesun accionnan—nos ta animando comportacion toxico den nos mes y otronan?

### E necesidad pa cambio

Mundo ta cambiando, y no semper pa miho. E aumento di aceptacion di comportacion toxico ta un señal di advertencia cu nos mester tuma na serio. Aruba y sociedadnan rond mundo mester reclama respet, empatia, y madurez emocional prome cu comportacion dañino bira e standard. Si nos no haci esey, nos ta core riesgo di lanta un generacion cu ta kere cu toxicidad no ta djis aceptabel—sino deseabel.

Ta tempo pa cambia e combersacion. Comportacion toxico no ta entretenimento. E no ta forsa. Y nunca mester wordo normalisa.





## Ni hues por tene consideracion cu hoben tirando riba otro pa mata

UN caso hopi serio a ser trata pa Corte den Prome Instancia, caminda un hoben di 19 año, ta ser acusa di a los varios tiro riba un auto den cual tabatin dos persona y caminda un ser femenino a ricibi impacto di bala na su brasa.

E acusado di inicial C.H. tabata involvi den un intercambio fisico un rato prome net banda di Compleho Deportivo Guillermo Prospero Trinidad y cual incidente a sosode cerca di dos oficial di departamento di droga, kendenan a mira parti di e sucedido. Dado momento segun rapport di polis, e hoben kende tabata wordo agredi, a logra di los for di e otro y a core subi su auto y a bay tras di dos otro hoben kendenan lo t'esunnan cu kende e tabata luchando prome.

E persecucion a bin termina den un incidente caminda e acusado C.H. a dicidi di los varios tiro riba e auto den cual e otro dos personanan tabata aden prome cu el a bandona e sitio rapidamente. E incidente aki a sosode den oranan di merdia riba 19 di Juni di 2024 den cercania di un scol loke a haci e situacion ainda mas peligroso y ta danki Dios cu ora cu e tiramento aki a sosode, no tabatin muchanan na scol mas.

E acusacionnan presenta den Corte ta mostra riba un caso hopi serio, caminda segun Fiscal e acusado ta wordo acusa di intento di mata un otro persona y tambe di tabatin un arma di candela den su posesion loke tambe ta un violacion serio di leyman existente.

Loke kisas a scapa un drama mas serio tabata presencia di dos oficial di polis kendenan a mira e incidente di forsageo prome pa despues scucha zonido di e tironan cu a resulta for di e arma di e acusado C.H. Dado momento abogado di e acusado a trata di convence Hues cu su cliente a saca arma pa defende su mes contra agresion di e otro dos personanan pero e argumento aki a wordo bari for di mesa pa motibo cu e otro hendenan no tabata arma.

Na momento cu segun e abogado su cliente lo a bay den panico ora cu e otro dos personanan involvi lo a baha glas di nan auto den loke el lo a considera cu nan lo tabata bay tira riba su persona pero Hues a mostra cu a base di grabacionnan di camara di siguridad den bisindario,

ningun momento por a mira cu e otro dos personanan den e otro auto, a baha glas di e auto. Fiscal a haya e caso aki uno hopi serio y sumamente delicado ya cu ta trata di un incidente caminda e mucha homber di 19 año no solamente tabata carga arma sin cu e tin permiso p'esaki pero tambe a dicidi di los tiro riba otro dos persona cu intencion di mata e personanan aki, loke no a sosode. Mirando seriedad di e asunto aki, Fiscal a pidi Hues pa impone un castigo di 7 año di prizon contra di e hoben acusado aki, kende a keda insisti cu el a haya su mes forsa pa defende su mes.

Hues a dicidi cu e lo tuma un decision mesora pero a nenga e argumento di abogado di e hoben acusa cu el a uza e arma pa defensa propio y a mostra riba seriedad di e caso caminda dor di e forma di procede aki, e acusado no ta mostra cu e tin respet pa bida di otro. Sinembargo asina mes Hues a sorprende cu su decision, dunando indicacion cu e mester tuma na consideracion e hecho cu ta prome bes cu C.H. ta haya su mes involvi cu husticia y na luga di impone e castigo di 7 año di prizon cu Fiscal a pidi, el a dicidi di duna e hoben un castigo di 5 año den KIA. Sin duda ta lanta e pregunta di con tin cu tin comprension pa un hoben kende den su prome confrontacion cu ley, ta saca un arma y los tiro riba otro cu intencion di mata nan, loke Hues mes a señala.



# Hospice Atardi

## ANOCHI INFORMATIVO



**TEMANAN:**

- ✓ Kico ta hospice care
- ✓ Cuido paliativo den fase final
- ✓ Ken ta bin na remarke pa hospice
- ✓ Trabou como boluntario
- ✓ Experiencia como famia di huesped

**SPEAKERS**



**Benita**  
Presidente FHA



**Shari**  
Coordinadora FHA



**Marinus**  
Boluntario FHA



**Edwin 'Papito'**  
Famia di Huesped

Tuma contacto cu nos pa mas information

+297 564 3561

info@hospiceatardi.com



Entrante 1 di februari, 2025

# Banco Central di Aruba a reduci e reserva obligatorio pa banconan comercial na 13,5%

**ENTRANTE** 1 di februari 2025, Banco Central di Aruba (CBA) a reduci e tasa di reserva obligatorio di 14,5% pa 13,5%. E decision monetario aki ta baha e balansanan minimo cu banconan comercial local mester tene na CBA, aumentando asina e fondonan disponibel pa prestamo y pa inversion.

## Puntonan principal

### 1. Reseranan adecua a pesar di crecimiento den credito

E crecimiento di credito (tambe si exclui sumanan incidental grandi) den lunanan recien a subi compara cu comienso di 2024. Sinembargo, te cu 20 di december 2024, reseranan a surpasa substancialmente e metriconan di reserva cu CBA ta monitor.

E metriconan aki ta inclui e cobertura di pagonan riba cuenta corriente y e metrico di reserva adecua manera uza p'e Fondo Monetario Internacional (IMF). Ademá, CBA ta

anticipa cu reseranan oficial y internacional lo sigui crece y keda adecua.

### 2. E deceleracion den inflacion, midi na final di luna contra e mesun luna di e aña anterior

Prijsnan a aumenta cu 1,9% den e ultimo 12 lunanan compara cu e 12 lunanan prome. Mientrastanto, na november 2024, e tasa di inflacion, midi na final di luna contra e mesun luna di e aña anterior, a cay te na 0,8% compara cu 1,0% e luna anterior. CBA ta premira cu e inflacion aki lo sigui mengua den 2025.

CBA ta monitor cierto indicadornan monetario y economico y si ta necesario lo ahusta su posicion di maneho monetario pa mantene e tasa fiho di e florin n'e dollar Mericano .

Pa mas informacion por manda un e-mail na: [communications@cbaruba.org](mailto:communications@cbaruba.org)

Aviso importante:

# Cobro di bijstand pa april 2025



**DESTINY SECURITY**

**OPORTUNIDAD PA Trabou**

▶ ATTRACTIVE SALARY  
▶ JOB BENEFITS

WE ARE LOOKING FOR TALENTED AND PASSIONATE PEOPLE TO JOIN OUR TEAM. IF YOU WANT A PLACE WHERE YOU CAN GROW PROFESSIONALLY AND WORK IN A COLLABORATIVE ENVIRONMENT, THIS IS YOUR OPPORTUNITY!

**DESTINY SECURITY** **DESTINY SECURITY OFICIAL** **5947937**

**ENTRANTE** April 2025 personanan cu no a logra habri un cuenta bancario ainda y ta den tramite pa regla esaki, lo por cobra solamente ariba diamars na Postkantoor San Nicolas y Postkantoor Oranjestad di 8.00 AM t/c 12.00 PM.

Pa lunanan: April lo paga dia 08-04-2025

Mei lo paga dia 13-05-2025

Juni lo paga dia 10-06-2025

Pa personanan cu ta biba pariba di brug lo cobra na Postkantoor San Nicolas y personanan cu ta biba na Sta. Cruz, Paradera, Noord y Oranjestad (pabao di brug) lo cobra na Postkantoor Oranjestad.

Si bo no cobra ariba e fecha stipula, bo bijstand lo keda blokia y lo bo cobra e siguiente luna.

Pa mas informacion por yama libremente na Departamento di Asunto Social na tel. 528-1100/528-1110 of WhatsApp: 593-3118. Mail: [bijstand@das.aw](mailto:bijstand@das.aw)



# Aruba mester liderazgo, ta tempo pa lidera of bay cas

**TIN** un dicho bieu: “*Basha un tiki awa den e biña,*” nificando cu compromiso ta necesario den cualkier negociacion. Sinembargo, loke nos ta mira den e panorama politico di Aruba awe no ta un intercambio husto. En bes di mantene un balansa, nos liderazgo a dilui e biña te n’e punto unda el a perde tur sabor—lagando atras solamente amargura. E falta di liderazgo fuerte y decisivo di ambos partido gobernante ta evidente, y Aruba ta sufriendo como resultado.

## Un gobierno pega den negociacion, no accion

Aruba ta enfrentando retonan serio: instabilidad economico, luchanan social, y un necesidad urgente pa desaroyo sostenibel. Sinembargo, en bes di enfoca riba solucionnan, nos lidernan politico ta parece mas preocupa pa maniobra otro. Negociacionnan cu mester ta tocante e bienestar di e pais a bira batayanan strategico, unda e prioridad no ta perde tereno en bes di haci Aruba gana.

E lucha di poder aki a crea bareranan innecesario pa progreso. Manehonan cu mester wordo implementa rapidamente ta wordo retrasa. Decisionnan cu mester wordo tuma cu urgencia ta wordo perdi den debatenan sin fin. Mientras tanto, e pueblo di Aruba ta warda—frustra, cansa, y cada biaha mas desilusiona cu un gobierno cu ta parece mas interesa den supervivencia politico cu liderazgo real.

## Un pais hambriento pa liderazgo

Liderazgo no ta tocante mantene control na tur costo—e ta tocante tuma e decisionnan dificil cu ta beneficia e pueblo, hasta ora e decisionnan ey ta bin cu riesgonan politico. Awo, Aruba ta hambriento pa tal liderazgo. Nos ta pega den un ciclo di indecision, unda tur movicion ta wordo calcula pa preveni e otro partido di tuma credito en bes di avansa e interesnan di e pais.

E pueblo di Aruba no tin mester di lidernan cu ta atrapa den un wega di ahedrez contra otro. Nan tin mester di lidernan cu ta dispuesto pa tuma responsabilidad, tuma decisionnan audaz, y pone e nacion na prome luga. E tempo pa maniobranan politico chikito a pasa hopi tempo pasa. Loke Aruba tin mester awor



ta accion, no excusnan.

## Ta tempo pa tuma accion of bay cas

E frustracion entre e pueblo ta yegando su punto maximo. N’e punto aki, Aruba ta mandando un mensahe cla na su lidernan politico: Tuma accion of bay cas. E pueblo ta cansa di warda. Nan ta cansa di mira nan gobierno participa den batayanan politico mientras problemanan real ta keda sin wordo resolvi.

Gobernacion no ta tocante ken ta pensa mas lihe cu ken. E ta tocante ken ta entrega resultado. Si nos lidernan no por cu e presion, anto nan mester hala atras y traha luga p’esnan cu por. Aruba no tin e luho di warda indefinidamente. E tempo pa accion ta awor.

E unico pregunta ta: ***Nos lidernan finalmente lo actua of nan lo sigui hunga un wega cu ningun hende ta gana?***

e Poder den Mi

MENSAHE DI DIA

**NINGUN HENDE  
POR HACI BO SINTI  
INFERIOR SIN BO  
CONSENTIMENTO.**

**20** MAART 2025

Instagram YouTube e Poder den Mi



# SALUD. BEYESA

## + Y Bienestar Personal +

E connexion entre salud oral y bienestar general

## Pakico un boca saludabel ta importante

**BON** higiene oral ta mas cu djis tin un sonrisa briyante y rosea fresco—e ta hunga un rol crucial den mantene salud general. Investigacion a demostra cu mal salud oral ta liga na un variedad di malesanan sistémico, incluyendo malesa di curason, diabetes, y infeccionnan respiratorio. Mientras nos ta observa Dia Mundial di Salud Oral awe, 20 di maart, ta esencial pa compronde pakico higiene oral mester ta un prioridad den nos rutina diario.

### E connexion entre salud oral y salud general

E boca t'e entrada p'e curpa, y su condicion por afecta significativamente bienestar general. Segun e Organizacion Mundial di Salud (WHO), malesanan oral ta afecta casi 3.5 bilyon hende rond mundo, haciendo nan un di e condicionnan di salud mas comun. Mal higiene oral ta permiti bacterianan dañino florece, cual por hiba na inflamacion, infeccionnan, y hasta malesanan crónico.

### Malesa di curason y stroke

Estudionan di e Asociacion Mericano di Curason ta indica cu malesa di encia, tambe conoci como periodontitis, ta asocia cu un riesgo aumenta di malesanan cardiovascular. Inflamacion cauza pa bacteria oral por contribui n'e hanchamento di arterianan, aumentando e probabilidad di un atake di curason of stroke.

### Diabetes y control di sucu den sanger

Hende cu diabetes ta mas propenso na malesa di encia debi n'e capacidad reduci di nan curpa pa combati infeccionnan. Al contrario, infeccionnan di encia severo por haci'e mas dificil pa controla nivelnan di sucu den sanger, creando un ciclo peligroso. E Asociacion Mericano di Diabetes ta enfatisa cu mantene bon salud oral por yuda preveni complicacionnan relaciona cu diabetes.

### Infeccionnan respiratorio

Mal higiene oral tambe a wordo liga na infeccionnan di pulmon, incluyendo pulmonia. Segun investigacion for di e Institucionnan Nacional di Salud (NIH), bacteria for di e boca por wordo inhala den e pulmonnan, hibando na problemanan respiratorio, specialmente den adultonan mayor y hende cu sistemanan inmunologico debilita.

### Complicacionnan di embarazo

Mamanan sperando cu malesa di encia tin un riesgo mas halto di parto prematuro y baby-nan cu peso abou na nacemento. E Centronan pa Control y Prevencion di Malesa (CDC) ta conseha hende muhenan na estado pa presta atencion extra na nan salud oral pa reduci e riesgonan aki.

### Con pa mantene salud oral optimal

Cuida bo boca ta un di e maneranan mas simpel pero mas efectivo pa proteha bo salud general.

*Aki tin algun practicanan clave recomenda p'e Asociacion Mericano di*



### Dentista (ADA):

- **Skeiro djente dos biaha pa dia** – Uza pasta di djente cu fluoruro y skeiro pa por lo menos dos minuut pa elimina placa y bacteria.
- **Floss tur dia** – Floss ta elimina restonan di cuminda y placa for di entre e djentenan, preveniendo malesa di encia.
- **Check-up dental regular** – Bishita bo dentista por lo menos dos biaha pa aña pa limpieza profesional y deteccion tempran di problemanan dental.
- **Come un dieta balansa** – Limita cuminda y bebidanan cu sucu, ya cu nan ta contribui na decadencia di djente y buraconan.
- **Keda hidrata** – Bebe hopi awa ta yuda laba restonan di cuminda y bacteria mientras ta promove produccion di saliva, cual naturalmente ta proteha djentenan.
- **Evita humamento y alcohol** – Tabaco y consumo excesivo di alcohol ta aumenta e riesgo di cancer oral y otro problemanan dental serio.

### E impacto global di mal salud oral

E consecuencianan di negligencia salud oral ta extende mas leu cu bienestar personal. Segun WHO, malesanan dental no trata ta causa dolor, infeccionnan, y perdida di productividad, afectando miyones di hende rond mundo. Den hopi comunidadnan di entrada abou, acceso na cuido dental adecuado ta keda limita, haciendo practicanan preventivo di higiene oral ainda mas critico.

### Un boca saludabel pa un bida saludabel

Salud oral ta un parti esencial di bienestar general, afectando no solamente nos djente y encianan pero tambe nos curason, pulmonnan, y sistema inmunologico. Door di adopta habitonan bon di higiene oral y priorisa cuido dental regular, nos por preveni hopi problema di salud y mehora nos calidad di bida.

Mientras nos ta reconoce Dia Mundial di Salud Oral, laga nos compromete na haci cambionan chikito cu tin un impacto grandi—pasobra un boca saludabel ta hiba na un curpa mas saludabel y un bida mas feliz.



E banda scur di beyesa:

# Tendencianan dañino cu bo mester evita

**DEN** e mundo di beyesa cu ta den constante evolucion, tendencianan ta bin y bay, hopi biaha impulsa pa influencianan di media social y retonan viral. Aunke hopi rutina di beyesa ta priminti solucionnan rapido y transformacionnan dramatico, algun realmente por haci mas daño cu bon. For di “hacks” agresivo di cuido di cuero te tratamento di cabey riesgoso, e tendencianan aki por hiba na daño a largo plaso en bes di e resultadonan briyante cu nan ta anuncia. Aki un bista di algun di e tendencianan di beyesa mas dañino y contraproduktivo cu a gana popularidad.

## Exfoliacion excesivo di e cuero

Exfoliacion ta un paso esencial di cuido di cuero, pero demasiado di algo bon por bira contra bo. Hopi hende ta uza acido fuerte (manera acido glycolico of salicilico) diariamente of ta “scrub” nan cara agresivamente pa un briyo instantaneo.

### **Pakico e ta dañino:**

- Exfoliacion excesivo ta kita e barera natural di e cuero, hibando na cuero cora, iritacion, y buraconan.
- E por haci cuero mas sensitivo na solo, aumentando e riesgo di envehecimento prematuro y hiperpigmentacion.

### **Miho alternativa:**

- Dermatologonan ta recomenda exfolia 2-3 biaha pa siman uzando exfoliante kimico suave en bes di “scrubs” duro.

## Cuido di Cuero “DIY” cu Ingredientenan Fuerte

Media social ta yena cu “hacks” di cuido di cuero traha na cas uzando ingredientenan di cushina manera juice di lamunchi, baking soda, y pasta di djente pa acne y briyo.

### **Pakico e ta dañino:**

- Juice di lamunchi ta demasiado acido (pH 2) y por causa kimamento kimico y hiperpigmentacion a largo plaso.
- Baking soda ta demasiado alcalino (pH 9) y ta interumpi e balansa di pH di e cuero, hibando na segura y iritacion.
- Pasta di djente ta contene ingredientenan duro manera menthol y hydrogen peroxide, cual por kima e cuero.

### **Miho alternativa:**

- Mantene na productonan aproba pa dermatologo cu ta balansa di pH y diseña pa e cuero.

## “Sunscreen contouring” & salta SPF



Un tendencia peligroso yama “sunscreen contouring” ta encera aplica sunscreen solamente riba cierto areanan di e cara pa crea un contorno “natural” uzando exposicion na solo.

### **Pakico e ta dañino:**

- Proteccion desigual di UV por causa kimamento di solo, aruganan prematuro, y cancer di cuero.
- Keda sin uza SPF ta hiba na destruccion di colageno, resultando den sakmaneto di e cuero y pigmentacion.

### **Miho alternativa:**

- Semper aplica SPF 30-50 di spectrum amplio riba full e cuero exponi tur dia, sin importa e tempo.

## Uza demasiado dry shampoo

Dry shampoo ta un salvador riba dianan ocupa, pero depende di dje demasiado hopi en bes di laba bo cabey por ta dañino.

### **Pakico e ta dañino:**

- E ta blokia foliculonan di cabey, hibando na iritacion di cuero di cabes, caspa, y cabey fini.
- Acumulacion di producto ta haci cabey sin briyo y sin bida cu tempo.

### **Miho alternativa:**

- Uza dry shampoo moderadamente (1-2 biaha pa siman) y laba cabey regularmente cu un shampoo sin sulfato.

## Dermaplaning “DIY” & microneedling na cas

Dermaplaning (feita cabey facial cu un scalpel) y microneedling (uza hanguanan fini pa stimula colageno) ta tratamento popular, pero haci nan na cas sin guia profesional ta riesgoso.

### **Pakico e ta dañino:**

- Hermentnan no sterilisa por causa infecci-

onnan bacterial, cicatrizacion, y daño permanente.

- Microneedling inapropia por hiba na hiperpigmentacion post-inflamatorio (PIH).

### **Miho alternativa:**

- Opta pa tratamiento profesional of uza metodonan suave di exfoliacion manera AHAs of retinol.

## Peñanan strak & halamento excesivo di cabey

E tendencia di bunnan patras liso y ponytails strak por mustra elegante, pero uza peñanan strak diariamente por causa alopecia (perdida permanente di cabey).

### **Pakico e ta dañino:**

- Tension constante ta debilita foliculonan di cabey, causando adelgasamento y un liña di cabey cu ta hala patras.
- E por hiba na inflamacion di cuero di cabes y kibramento.

### **Miho Alternativa:**

- Alterna peñanan, uza lastiknan di cabey mas suave, y evita halamento excesivo pa proteha salud di cabey.

## Retonan di ‘Lip Plumping’

Tendencianan di media social cu ta encera aparatonan di succion, ingredientenan pica (manera canela of chili powder), y “fillers” DIY ta priminti pipnan mas yen sin inyeccionnan.

### **Pakico e ta dañino:**

- Copanan di succion por causa arterianan di sanger kibra, heridan, y daño permanente di lip.
- Ingredientenan pica ta kima y irita e lipnan, hibando na deshidratacion y descamacion.

### **Miho alternativa:**

- Uza Lip Plumping cu acido hialuronico of consulta un profesional pa tratamento sigur.

## Pensamentonan final: Beyesa sin daño

No tur tendencia di beyesa ta sano—algun por dañe cuero, cabey, y salud a largo plaso. Mientras media social ta haci solucionnan rapido y tratamiento DIY mustra atractivo, hopi falta apoyo cientifico y por causa mas daño cu bon.

Pa beyesa y bienestar a largo plaso, mantene na cuido di cuero aproba pa dermatologo, tratamiento profesional, y rutinamente di cuido di cabey basa riba evidencia. Bo beyesa mester mehora bo confiansa, no compromete bo salud!



## Pakico ‘treat’ bo mes por impulsa productividad y bienestar

**HOPÍ** hende ta considera recompensa personal como indulgente of innecesario, pero investigación ta sugeri cu “consenti bo mes” na momentonan strategico por aumenta motivacion, mehora enfoke, y mehora salud mental. En bes di ta un luho, recompensa ta un instrumento poderoso pa exito ora e wordo uza efectivamente.

Laga nos explora e psicología tras di recompensa y con pa uza nan pa keda productivo y preveni agotamento—sin sinti culpabel.

### Pakico recompensa ta funciona: E ciencia di motivacion

Nos cerebro ta programa pa persigui recompensa debi n’e sistema di dopamina, cual ta impulsa motivacion y placer. Completa un tarea y ricibi un recompensa ta activa un aumento di dopamina, reforsando e comportacion y aumentando e deseo pa ripiti esaki.

### Dopamina: E kimico di motivacion di e cerebro

Contrario na creencia popular, dopamina no ta djis tocante felicidad—e ta un motor di motivacion. Investigación for di Harvard Medical School ta muestra cu dopamina ta wordo libera prome cu un recompensa, nificando cu simplemente sa cu un recompensa ta bin ta aumenta motivacion.

Un estudio den e Journal of Behavioral Neuroscience a haya cu recompensa chikito y frecuente ta mas efectivo den sostene motivacion cu recompensa grandi y infrecuente. Esaki ta sugeri cu recompensa personal regular ta yuda mantene productividad cu tempo.

### Con recompensa personal ta mehora productividad

*Recompensa strategico ta yuda mantene energia, enfoke, y motivacion den e siguiente maneranan:*

**Ta preveni agotamento** – Estudionan for di e Asociacion Mericano di Psicologia (APA) ta muestra cu pausa cortico y recompensa ta yuda reduci stress y mehora concentracion.

**Ta fortalece habitonan positivo** – E teoria di ciclo di habito di Charles Duhigg ta sugeri cu liga recompensa na comportacion desea ta haci habitonan mas facil pa mantene.

**Ta impulsa motivacion a largo plaso** – Mientras recompensa externo ta impulsa accion, nan ta mas efectivo ora mara na satisfaccion personal y crecimiento, fortaleciendo motivacion intrinseco.

### E riesgo di no recompensa bo mes

Hende cu ta nenga nan mes placernan chikito hopi biaha ta sinti agota mentalmente y insatisfecho.

*Mientras auto-disciplina ta valioso, restricción excesivo por hiba*



*na:*

- Deseo pa distraccionnan insaludabel (e.g., come di mas, gasta di mas).
- Perdida di motivacion, haciendo tareanan sinti manera obligacionnan sin fin.

Interesantemente, hopi hende caba ta participa den recompensa personal sin sa, manera cumpra koffie, scucha musica, of cana. Reconociendo esakinan como recompensa intencional por maximalisa nan impacto positivo.

### Con pa recompensa bo mes efectivamente (sin culpabilidad)

No tur recompensa ta beneficioso.

*Aki con pa haci nan funciona pa bo:*

**Scoge recompensa significativo** – Identifica kico realmente ta motiva bo, sea ta un baño relajante, un treat faborito, of un episodio di un show.

**Combina e recompensa cu e tarea** – Tareanan chikito → Recompensa chikito (e.g., un caminata cortico despues di 30 minuut di trabou enfoca). Logronan grandi → Recompensa mas grandi (e.g., un weekend getaway despues di completa un proyecto grandi).

**Evita recompensa contraproduktivo** – Habitonan insaludabel, manera “junkfood” of tempo excesivo dilanti pantaya, por mina progreso. Opta pa incentivo saludabel y satisfactorio.

**Uza e strategia “si-anto”** – ehempel: “Si mi completa mi lista di cosnan pa haci, anto mi por lesa mi buki pa un ora.” E metodo aki ta reforsa disciplina mientras ta haci recompensa sinti mereci y satisfactorio.

### Pensamento final: Recompensa personal inteligente pa exito duradero

Recompensa personal no ta un señal di debilidad, pero un strategia respalda pa ciencia pa impulsa motivacion, enfoke, y productividad.

Ora uza sabiamente, nan ta preveni agotamento, reforsa habitonan positivo, y haci trabou mas agradabel. Pues, e proximo biaha cu bo duda pa trata bo mes, corda: un recompensa chikito no ta un luho—e ta un instrumento pa exito.





**+297 730 1486**

SABANA BLANCO 40  
ORANJESTAD, ARUBA



# Beauty Bar P.M.U & LASH ARTIST **By JEN**

*Specialised in*

*Brows, lips & Eyeliner ♦ Pedicure ♦ Microblading  
♦ Powderbrows ♦ Threading ♦ Brow Lamination  
♦ Lip pigmentation & blush ♦ Eyeliner*

 Beauty Bar by Jen

 beautybar\_byjen





### Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente serviccionan

Laba  
Corta  
Blowdry  
Keratina  
Cold Wax

Tinja  
Highlights / Mechitas  
Ombre / Californiana  
Bayalage  
Peinado

Makeup  
Threading  
Barberia  
Manicure  
Pedicure

Y  
mucho  
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

Despues di nueve luna den espacio

## Dragon Freedom ta trece dos astronauta cas

**DESPUES** di un mision inesperadamente extendi, e astronautanan di NASA Sunita “Sun” Williams y Barry “Butch” Wilmore a regresa Tera sano y salvo abordo di e capsula Crew-9 Dragon Freedom di SpaceX. Originalmente programa pa un mision cortico di ocho dia, e dos astronautanan a pasa nueve luna abordo di e Stacion Espacial Internacional (ISS) debi na problemanan tecnico cu nan vehiculo di regreso original. Nan yegada sigur ta marca e resolucion di un reto logistico compleho y ta resalta e rol critico di aliansanan comercial den exploracion espacial moderno.

Williams y Wilmore a lansa pa ISS na juni 2024 abordo di e nave espacial Starliner di Boeing, sperando un biahe rapido. Sinembargo, despues cu multipel lek di helio y malfuncion di propulsor a wordo detecta den e Starliner, NASA a considera esaki insegur pa nan regreso. Como resultado, nan a keda abordo di ISS mientras NASA a explora opcionnan alternativo. E solucion a bin den forma di e mision Crew-9 di SpaceX, cual a lansa cu dos asiento bashi especificamente pa trece nan cas. E evento aki ta subraya e importancia di redundancia den vuelo espacial, sigurando cu astronautanan tin multipel camindanan bek pa Tera.

A pesar di nan estadia extendi inesperadamente, Williams y Wilmore a keda participantenan activo den operacionnan di ISS. Nan a contribui na investigacion cientifico critico, incluyendo experimentonan riba adaptacion



Potret: NASA

humano na vuelo espacial prolonga. Nan tambe a participa den nueve caminata espacial, asistiendo cu mantenccion y mehoracionnan di e stacion. Nan mision extendi a provee NASA cu conocimiento valioso den e efectonan a largo plaso di microgravedad, datonan cu lo ta esencial pa misionnan futuro pa Luna y Mars. Mientras nan regreso a wordo retrasa, nan presencia riba e stacion a contribui significativamente na investigacion y operacionnan continuo.

E biahe di regreso a cuminsa ora Crew-9, comanda p’e astronauta di NASA Nick Hague y cargando e cosmonauta di Roscosmos Aleksandr Gorbunov, a separa for di ISS. E capsula Dragon Freedom a ehecuta un reentrada suave prome cu baha den Ocean Atlantico dilanti costa di Florida. Timnan di recuperacion a sigura rapidamente e capsula y a asisti e astronautanan, kendenan despues a wordo

transporta pa evaluacionnan medico rutinario. Teniendo cuenta cu nan estadia extendi den microgravedad, NASA lo monitoria nan salud di cerca mientras nan ta reahusta na gravedad di Tera.

E mision aki ta resalta tanto e retonan como e exitonan di vuelo espacial moderno. Mientras e retraso a demostra e riesgonan di depende riba un solo nave espacial pa regresonan di tripulacion, el a mostra tambe e confiabilidad di e capsula Dragon di SpaceX como un backup critico.

E capacidad pa adapta y haya solucionnan den tempo real ta refleha e resiliencia di e aliansanan di NASA cu companianan espacial priva. Mientras e agencia ta sigui traha cu tanto SpaceX como Boeing pa misionnan futuro, e lesnan siña for di e estadia extendi di Williams y Wilmore lo informa e siguiente pasonan den exploracion espacial humano.



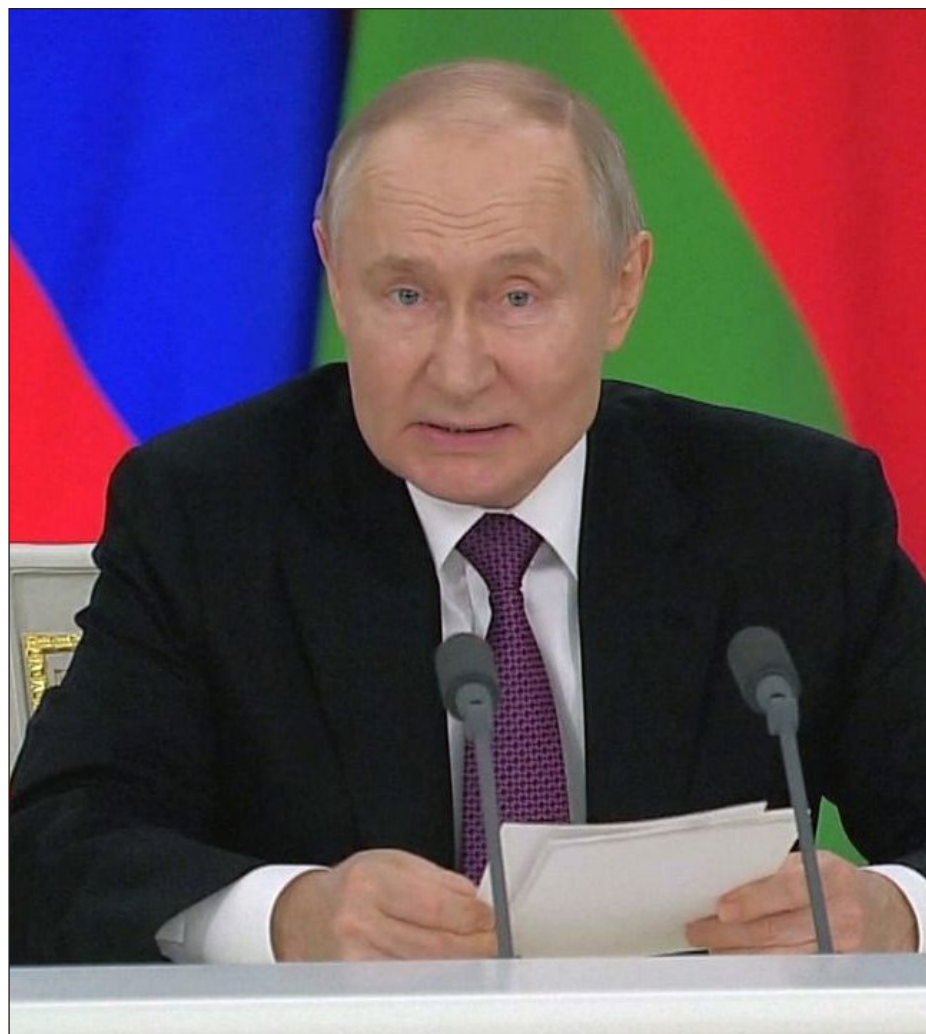
# E cese di tiro temporal di Rusia ta un ‘cover’ pa un acuerdo mas grandi?

**DEN** un movecion cu a genera tanto speranza como skepticismo, Presidente Ruso Vladimir Putin a bay di acuerdo pa para atakenan riba e infraestructura energetico di Ucrania pa 30 dia despues di un yamada telefonico di 90 minuut cu Presidente Mericano Donald Trump. Kremlin a presenta esaki como un paso direccion combersacionnan di paz mas amplio, mientras Cas Blanco a confirma cu negociacionnan lo cuminsa den Medio Oriente. Presidente Ucrainiano Volodymyr Zelensky a yama e pausa den atakenan bonbini cu cautela pero a keda firme cu Rusia no tabata cla pa un resolucion na escala completo. Cu condicionnan grandi poni pa Moscu y un historia di maniobranan strategico, hopi ta cuestionando si e ‘tregua’ aki ta un intento sincero na paz of simplemente un distraccion calcula.

E condicionnan cu Putin a mara na cualkier cese di tiro duradero ta lanta preocupacionnan serio tocante su berdadero intencionnan. E declaracion di Kremlin a enfatisa cu cualkier resolucion mester atende e “causanan principal” di e conflicto—lenguahe diplomatico cu hopi biaha ta tapa demandanan desfavorabel pa Ucrania. Entre e condicionnan aki, Rusia ta insisti riba para tur ayudo militar Occidental pa Kyiv y termina e mobilisacion di tropa di Ucrania. Si bay di acuerdo, e terminonan aki lo debilita severamente e capacidad di Ucrania pa defende su mes. Criticonan ta adverti cu esaki ta un tactica clasico di Putin: ofrece concesionnan limita pa parece rasonabel mientras ta traha silenciosamente direccion metanan strategico mas amplio. Si Ucrania y su aliadonan wordo presiona pa acepta e condicionnan aki, Rusia por gana un bentaha significativo sin termina e guerra.

Zelensky, mientras cu el a expresa apoyo cauteloso p’e tregua temporal, a laga cla cu Ucrania lo no acepta condicionnan cu ta mina su soberania. El a pidi pa liberacion inmediato di prizoneronan di guerra Ucrainiano como un señal di bon voluntad di Moscu—algo cu Rusia no a compromete su mes na dje. Su reaccion ta refleha desconfiansa profundo den e intencionnan di Putin, reforsa p’e presencia continuo di tropanan Ruso den regionnan ocupa. A pesar di e tregua energetico anuncia, sirenanan di atake aereo na Kyiv a zona poco despues di e yamada, sirbiendo como un recordatorio fuerte cu e operacionnan militar di Rusia no a para. E pregunta ta keda: e cese di tiro aki ta un paso genuino direccion paz of un strategia pa debilita e resistencia di Ucrania?

Reaccionnan Occidental a wordo dividi. Algun lider a yama e desaroyo bonbini, mirando e como un posibel apertura

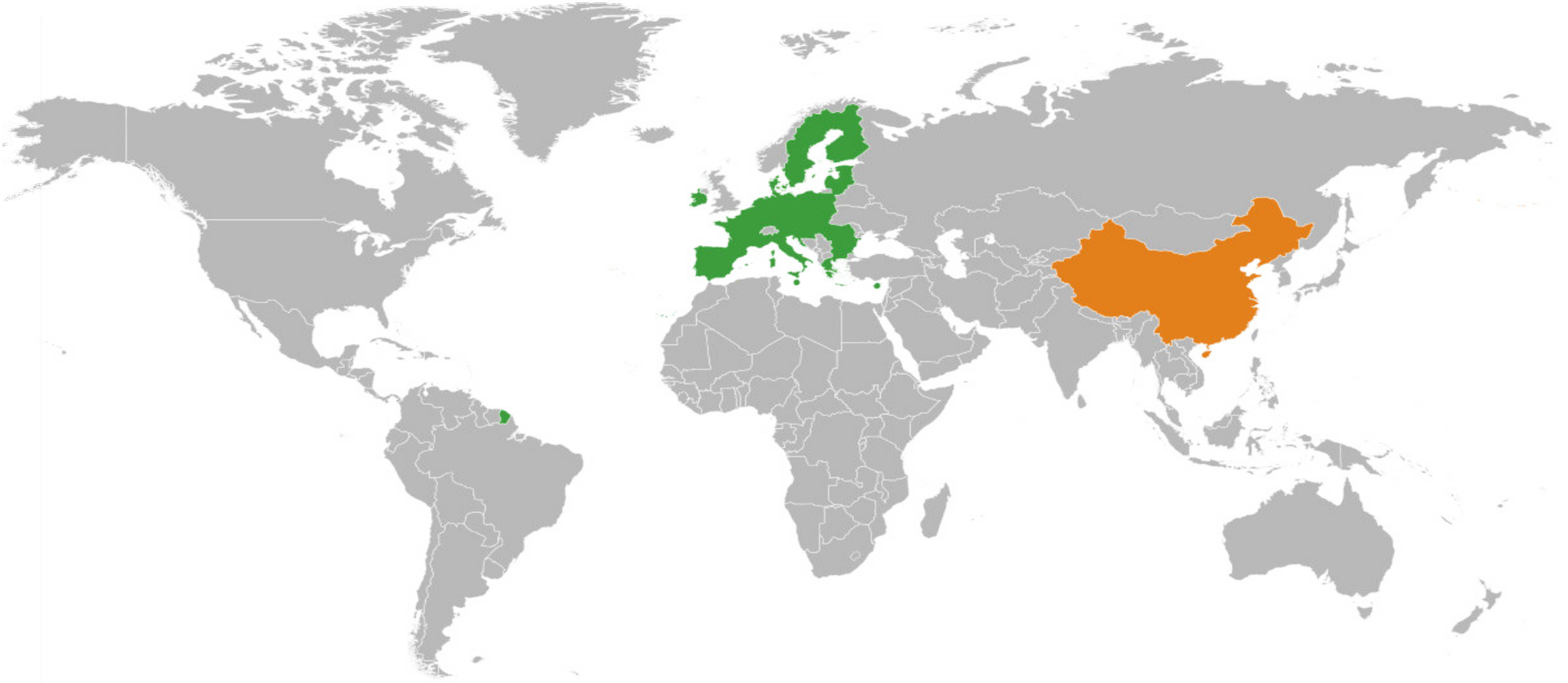


pa negociacionnan adicional. Otronan ta keda cauteloso, señalando cu cese di tironan anterior a wordo uza pa Rusia pa reagrupa, rearma, y prepara pa ofensivanan adicional. Ex-oficialnan di seguridad Mericano a describi e acercamento di Putin como un “wega di poder,” den cual e ta haci concesionnan superficial pa gana influencia mientras ta ofrece poco a cambio. Trump, ansioso pa forma su envolvimiento como un exito diplomatico, a elogia e yamada como “hopi productivo,” pero e realidad ta mucho mas compleho. E cambio den tono di Merca—for di demanda un cese di tiro completo pa acepta un pausa limita—ta lanta preocupacionnan cu Washington por ta aliniando su mes mas estrechamente cu e terminonan di Moscu.

Cu combersacionnan di paz poni pa cuminsa, hopi ta puntra: e tregua aki ta un señal di progreso diplomatico genuino, of e ta un cortina di huma pa un maniobra geopolitico mas grandi? Si e tacticanan anterior di Putin ta cualkier indicacion, esaki por ta menos tocante termina e guerra y mas tocante posiciona Rusia pa ganashi di futuro. Si Ucrania y su aliansa por nabega e trampa diplomatico aki sin sacrifica interesnan strategico clave lo determina e berdadero impacto di e asina yama cese di tiro aki. Den e siguiente simannan, mundo lo mira si esaki t’e comienso di un paz negocia—of djis un otro capitulo den e wega largo di Putin.



# Expansion di defensa Europeo ta wordo stroba pa restriccionnan di recursonan Chines



**ESFUERSONAN** di Europa pa fortalece su industria di defensa ya ta enfrentando contratiemponan debi na restriccionnan di exportacion Chines riba metalnan critico. E restriccionnan aki ta presenta un reto directo n'e plannan di rearme di Europa, ya cu produccion militar di e continente ta depende grandemente riba e materialnan aki pa arma y ekiponan avansa. Cu tensionnan geopolitico creciente, e asunto ta resalta e dependencia di Europa riba China y e necesidad urgente pa cadenanan di suministro alternativo.

China recientemente a impone limitenan di exportacion riba cinco metal clave: tungsten, telurio, molibdeno, bismuto, y indio. E metalnan aki ta esencial pa varios aplicacionnan industrial y militar, incluyendo sistemanan di guia di misil, vehiculonan blindada, y componentenan di avion. Tungsten, particularmente, ta crucial debi na su duresa excepcional y punto di smelmento halto, haciendo esaki indispensable pa blindada di tanki y municionnan guia cu precision. Teniendo cuenta cu China ta controla aproximadamente 83% di e suministro mundial di tungsten, Europa awor ta enfrenta un reto serio den busca fuentenan alternativo.

E momento di e restriccionnan aki ta particularmente problematico mientras Europa ta aumentando su produccion militar. Cu inversionnan significativo planifica pa sistemanan di defensa aereo, artilleria, y municionnan, acceso confiabel n'e materialnan aki ta critico. E perdida repentino di suministro Chines a laga Europa ta purba haya proveedornan alternativo, manera Vietnam, Bolivia, y Ruanda. Sinembargo,

e nacionnan aki tin capacidad di produccion limita, haciendo dificil pa Europa reemplaza rapidamente su dependencia riba China.

E situacion aki ta subraya e vulnerabilidad strategico di Europa den depende riba materialnan prima Chines. Mientras tensionnan geopolitico entre China y Occidente ta sigui aumenta, e necesidad pa Europa diversifica su cadenanan di suministro nunca tabata mas urgente. Esfuersonan pa desaroya operacionnan di mineria domestico, manera proyectonan na Spaña, por provee alivio a largo plaso, pero e iniciativanan aki ainda ta añanan leu di bira solucionnan viabel. Den e termino cortico, lidernan Europeo lo mester explora acuerdonan comercial nobo, inverti den tecnologia di reciclahe, y fortalece cooperacion cu nacionnan aliado pa asegura materialnan critico.

E restriccionnan di exportacion di metal di China ta representa un obstaculo significativo n'e strategia di rearme di Europa. Nan ta resalta e estado fragil di e dependencia di recurso di Europa y e necesidad urgente pa cambianan structural den con e continente ta haya su materialnan prima relaciona cu defensa. Sin accion rapido pa asegura suministro alternativo, e plannan di Europa pa expande su capacidadnan militar por wordo retrasa severamente, lagando e region expone na riesgonan geopolitico. E lunanan binidero lo ta crucial den determina si Europa por adapta n'e retonan aki of keda vulnerabel na interrupcionnan den e cadena di suministro.

# Alemania ta sigui cu aumento di gasto publico bou di Merz

**PARLAMENTO** mas abou di Alemania a aproba un pakete di gasto significante promovi pa lider di oposicion Friedrich Merz, marcando un momento pivotal den e strategia economico di e pais. E legislacion, cu tin como meta aumenta gasto publico den sectornan critico, ainda mester sigura aprobacion for di Bundesrat, e autoridad mas halto di parlamento. E desaroyo aki ta refleha un cambio mas amplio den e politica fiscal di Alemania mientras e gobierno ta lucha cu incertidumbrenan economico y ta busca pa stimula crecimiento.

E proposicion di Merz, cu a lanta debate considerabel, ta diseña pa inyecta fondonan den proyectonan clave di infraestructura, defensa, y programanan social. Proponentenan ta argumenta cu aumento di inversion publico ta crucial pa sostene e competitividad economico di Alemania, particularmente memey di fluctuacionnan di mercado global. Sinembargo, criticonan ta adverti cu gasto excesivo por pone presion riba e disciplina presupuestario di e nacion y contribui na desbalansenan fiscal a largo plaso. E pasashi di e legislacion den e Bundestag ta subraya e consenso politico creciente riba e necesidad pa medidanan financiero proactivo, aunke e ta keda bou di escrutinio adicional den e poder mas halto.

E dinamica politico rond di e proyecto di ley ta resalta e complejidad di gobernacion fiscal Aleman. Mientras Merz y su apoyadonan ta enfatisa e necesidad di inversionnan dirigi, bosnan den oposicion den tanto gobierno como rangonan di oposicion ta cuestiona e implicacion mas amplio di e aumento di gasto. E debate tambe ta refleha diferencianan ideologico mas profundo tocante e acercamento di Alemania na prudencia financiero versus estimulo economico. Cu e revision di Bundesrat pendiente, negociacionnan entre representantenan federal y estatal lo hunga un rol decisivo den determina e destino final di e proyecto di ley.

E panorama economico di Alemania a wordo forma pa un balans delicado entre conservacion fiscal y inversionnan strategico. E iniciativa apoya pa Merz ta señala un posibel salida for di maneho di gasto tradicionalmente estricto, aliniando cu tendencianan Europeo mas amplio direccion mayor intervencion gubernamental den asuntonan economico. Si e proposicion wordo aproba pa Bundesrat, e legislacion por establece un precedente pa decisionnan di maneho di futuro, reforsando e compromiso di e gobierno na resiliencia y modernisacion economico.



Mientras e proyecto di ley ta move p'e poder mas halto, su aprobacion ta keda insigur, teniendo cuenta cu e interaccion compleho di interesnan politico y consideracionnan regional. E resultado no solamente lo determina e trayectoria inmediato di e politica fiscal di Alemania sino tambe influencia strategianan economico mas amplio den Union Europeo. Den e siguiente simannan, creadornan di politica lo nabega negociacionnan intrincado, formando e futuro di inversion publico y gobernacion economico na Alemania.

A collage of four images showcasing marine products from Todomar. The top left image shows 'APPAREL' with a fishing shirt, sunglasses, and a red cap. The top right image shows 'BOAT ACCESSORIES' with a boat's interior and various tools. The bottom left image shows 'FISHING TACKLE' with a fishing reel and a fish. The bottom right image shows 'FIBERGLASS PRODUCTS' with various containers of resin and gelcoat. A banner across the middle contains the 'TODOMAR' logo and social media contact information: Facebook, Twitter (@TodomarAruba), Instagram (TodomarAruba), and a phone number (+297 585 0555).



# DEPORTE

DEPORTE@AWEMAINTA.COM

## Seleccion National di Aruba a yega Phnom Penh, Cambodia



## FERIA HIMNO & BANDERA ARUBA

**PROGRAMA**

**22 MAART 2025**

5 PM  
COMPETENCIA DI CABAY

11 PM  
  
SUONA

**23 MAART 2025**

4 PM  
COMPETENCIA DI JINETE & AMAZONA

Aruba Dushi Tera  
Juan Chabaya 'Pabli' Lampe  
Rafel Inocencio Werson

LUGAR:  
  
VILLA FLORALINA  
ENTRADA GRATIS  
PROME CU 7'OR

ORGANISADOR:  
  
ORGANIZACION  
CABALLISTA  
ARUBANO

**DESPUES** di un biahe largo di 17,160 kilometro, seleccion di Aruba a yega finalmente na Phnom Penh, Cambodia, pa prepara pa nan partido amistoso internacional cu ta na caminda.

Despues di varios dia di biahe, e team a haya oportunidad pa los nan pia y aclimatisa na e luga mientrastanto ta prepara pa nan prome training mañan, 20 di maart.

E partido contra di Cambodia lo tuma luga 25 di maart, pa 7:00 PM ora local di Cambodia (8:00 AM na Aruba) na Stadion Olimpico Nacional.

E lo ta un evento historico pa e nos seleccion di Aruba, pasobra lo ta pa prome biaha cu nos ta hunga riba e continente Asiatico.





Shock den F1:

## Triki di tire di McLaren ta domina apertura di temporada

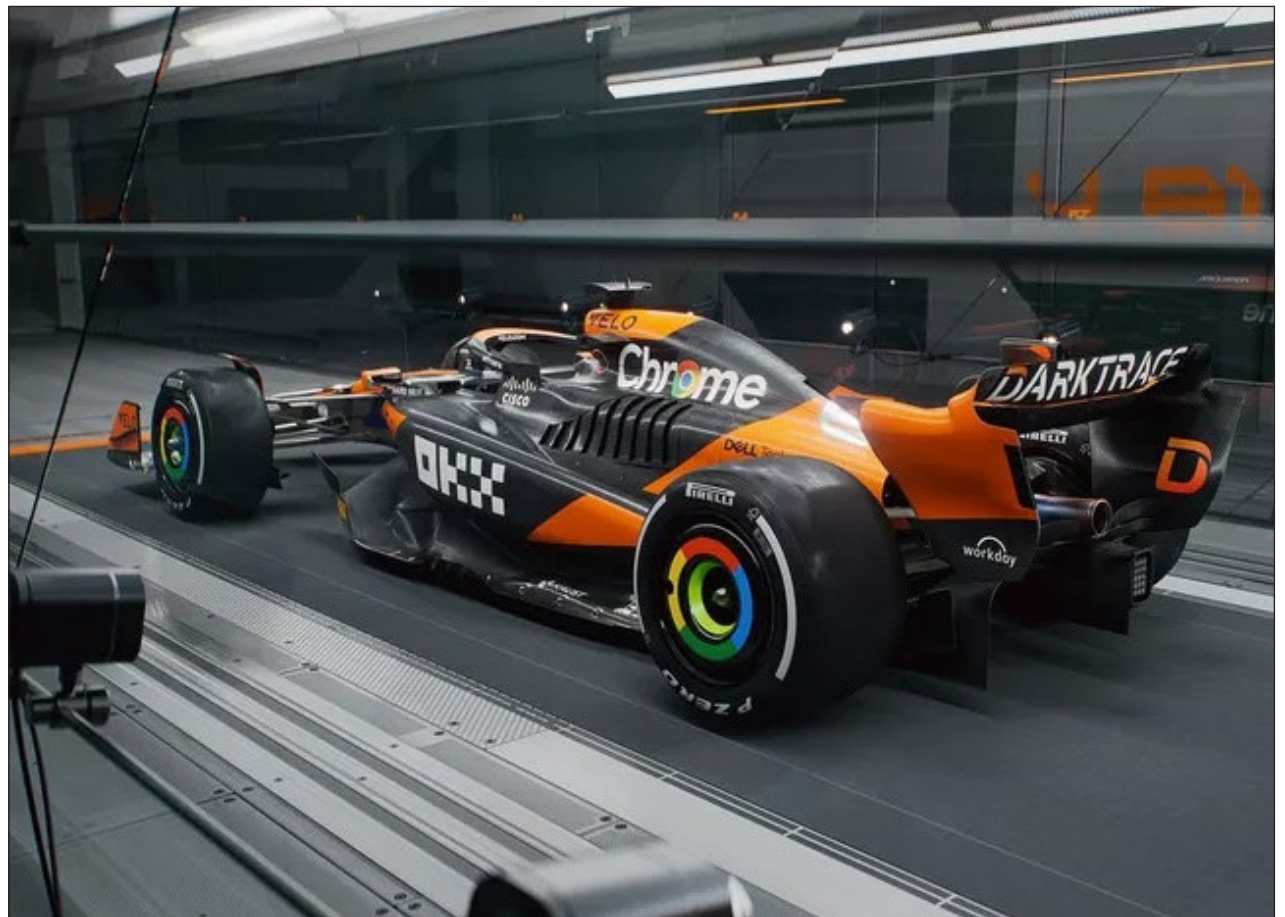
E temporada di Formula 1 di 2025 a cuminsa cu un inicio dramático n'e Grand Prix di Australia, unda McLaren a sali como e forza dominante. A pesar di condicionnan di tempo impredecibel haciendo difícil pa evalua e berdadero velocidad di e teamnan, e hefe di team di Red Bull, Christian Horner, a keda sorprendi pa un innovacion específico di McLaren. Nan acercamento revolucionario na maneho di tire a duna nan un bentaha aparentemente incomparable, y Red Bull ta luchando pa haya un manera pa contra aresta esaki.

E MCL39 di McLaren a introduci un metodo revolucionario di trece tirenan na temperatura optimal casi instantaneamente, sin sufri e degradacion usual cu ta bin cu keintamento agresivo. E balansa aki entre prestacion y durabilidad ta parece di ta un “game-changer”, uno cu ningun otro team a logra replica te awor.

“T’e bentaha mas grandi cu mi a yega di mira den un auto di careda den e area específico aki,” Horner a admiti despues di e careda na Melbourne.

Tipicamente, pusha e tirenan mucho duro mucho lihe ta resulta den desgaste rapido, pero McLaren aparentemente a elimina e inconveniente aki, permitiendo nan pa saca prestacion maximo sin sacrifica durabilidad.

E desaroyo aki ta lanta preocupacionnan significante pa Red Bull y su piloto estelar, Max Verstappen. Cu e truco di tire di McLaren must-rando asina efectivo, Red Bull awor ta enfrenta e reto di haya un manera pa replica of neutralisa e bentaha aki.



Mientras Horner ta keda confia cu e RB21 di Red Bull ta un mehoracion riba e RB20 di aña pasa, e ta reconoce cu e avance di McLaren a pone nan riba e pia robes. “Nos auto ta mas stabiel cu su predecesor, cual ta provee un fundeshi fuerte pa desaroyo, pero e bentaha di McLaren den maneho di tire ta algo cu nos mester atende urgentemente,” el a bisa.

E resto di e “paddock” di F1 ta observando di cerca. Algun ta elogiando e ingenio di McLaren, mientras otronan ta cuestionando si nan innovacion ta cay dentro di e regulacionnan tecnico di e deporte. FIA pronto por ta bou di presion pa evalua si e tecnologia di tire di McLaren ta legal of si e ta explota un buraco den ley cu otro teamnan ainda tin cu descubri. Si FIA no inter-veni, teamnan rival lo mester acelera

nan esfuersonan di investigacion y desaroyo pa alcanza nan. E pregunta awor ta si Red Bull y otronan por cera e distancia prome cu McLaren extende su liderazgo den e campeonato.

Mientras e temporada ta desaroya, e bentaha di McLaren lo wordo poni na prueba. Si nan solucion di tire sigui entrega prestacion superior sin inconvenientenan, e por redefini strategianan di careda y forsa un cambio grandi den con teamnan ta acerca maneho di tire.

P’awo, Red Bull ta hungando pa alcanza, y e bataya pa supremacia den Formula 1 a tuma un nivel nobo di intriga. Cu teamnan coriendo pa descifra e secreto di McLaren, e care-danan cu ta bin lo determina si esaki ta un bentaha temporal of un “game-changer” a largo plaso den e deporte.



Despues di ausencia controversial

# Thibaut Courtois ta bolbe den squad di Belgica

**THIBAUT** Courtois oficialmente a pone fin na su exilio auto-imponi for di e team nacional di Belgica, marcando su regreso despues di casi dos aña ausente. E portero di 32 aña di Real Madrid a retira na juni 2023 despues di un desacuerdo cu e ex-entrenado Domenico Tedesco. Cu Rudi Garcia awor guiando e squad, Courtois ta spera di reconstrui confianza entre fanatico y compañeronan di team mientras e ta prepara pa participa den e play-off di Nations League di Belgica contra Ucrania.

E ausencia di Courtois inicialmente tabata liga na un disputa riba e capitan, cu rapportnan sugeriendo cu el a bandona e campamento di e team nacional despues di wordo pasa over p'e armband. Sinembargo, Courtois a nenga cu esaki tabat'e motibo principal pa su salida, citando en cambio asuntonan mas profundo den su relacion cu Tedesco. *"Hopi a wordo skirbi cu mi a bay pasobra mi no a haya e armband di capitan, pero esey no ta berdad. Esey t'e desinformacion mas grandi,"* el a declara. Courtois tambe a reconoce cu e por a maneha e situacion miho, admitiendo cu su decision a wordo tuma impulsivamente despues di un temporada largo y pisa.



Na su regreso, Courtois a reuni cu su compañeronan di team pa clarifica mal comprendemento y ofrece su perspectiva. *"Tabatin hopi mita berdadnan, asina cu mi a splica kico realmente a pasa. Mi compañeronan di team por a haci nan preguntanan, y mi ta alivia cu nos a papia tur cos,"* el a splica. E mediocampista Youri Tielemans a confirma cu e splicacion di Courtois tabata importante pa unidad di team, declarando, *"E cos mas importante ta cu e ta realisa con esaki a wordo percibi p'e grupo, pero el a laga cla cu nunca e tabatin intencion di haci daño."*

Mientras e regreso di Courtois a wordo acepta pa mayoria, e no tabata sin consecuencianan. Koen Casteels, kende a tuma over como portero titular di Belgica durante e ausencia di Courtois, desde e ora ey a anuncia su retiro for di futbol internacional. Casteels supuestamente a sinti falta di respet p'e decision di reinstala Courtois y a declara cu e movecion no tabata alinea cu su balornan di husticia y spirito di team. E desaroyo aki a impulsa mas debate tocante e regreso di Courtois y con e ta afecta dinamica di team.

Mientras Belgica ta prepara pa su proximo weganan, Courtois ta reconoce cu gana bek e apoyo di e fanaticonan por tuma tempo. *"Mi ta compronde cu tabata dificil p'e fanaticonan n'e momento ey. Mi ta spera cu nan por acepta mi atrobe. Mi sa cu no ta facil, pero mi ta spera cu nan lo apoya e team,"* el a bisa. Cu Belgica apuntando pa move pasa controversianan di pasado y enfoca riba exito di futuro, e regreso di Courtois ta marca un capitulo nobo tanto p'e como p'e squad nacional. Si e por recupera confianza completo ta keda pa wordo mira, pero pa awor, su enfoke ta riba entrega prestacionnan cu lo recorda Belgica pakico e ta keda un di e miho porteronan den mundo.

**BREAKFAST LUNCH**  
**JUNGLE Cafe**

**COME IN WE'RE OPEN**

**CAYA HARMONIA 1. LOKAAL 2**  
**NOORD (PATRAS CITGO SASAKI)**

Designed by @junglecfe



# PTPA di Djokovic ta tuma accion legal

## Contra organisacionnan gobernante di tennis

**UN** bataya legal grandi a lanta den tennis profesional ora cu e Asociacion di Hungadonan di Tennis Profesional (PTPA), co-funda pa Novak Djokovic y Vasek Pospisil, a entrega un demanda anti-trust contra e organisacionnan gobernante di e deporte.

E demanda, entrega den e U.S. District Court di New York, ta acusa e Asociacion di Tennis Profesional (ATP), e Asociacion di Tennis di Hende Muhe (WTA), e Federacion Internacional di Tennis (ITF), y e Agencia Internacional di Integridad di Tennis (ITIA) di participa den practicanan anti-competitivo, explotando hungadonan, y aplicando politica cu ta restringi ganashi husto. E caso ta marca un momento significante den e disputa continuo riba poder y distribucion di entrada den tennis profesional.

E keho di 163 pagina ta resalta varios asunto principal den e deporte. E ta alega cu e organisacionnan gobernante ta opera como un cartel, uzando reglanan restrictivo cu ta limita oportunidadnan financiero pa hungadonan mientras ta concentra poder den un grupo selecto di organisadonan.

E PTPA ta argumenta cu e sistema di ranking actual ta suprimi movilidad di hungado y ta stroba atletanan di persigui fuentenan di entrada alternativo. Ademas, e demanda ta critica e schedule di torneo implacabel, cual hungadonan ta alega ta pone nan salud y bienestar na peligro.

E ta reta tambe e protocolnan anti-doping estricto di ITIA, describiendo nan como excesivo y intrusivo. Segun e PTPA, e factornan aki ta contribui na un sistema inhusto cu ta explota hungadonan mientras ta maximisa ganashi pa organisadonan di torneo y patrocinadonan.



E Director Ehecutivo di PTPA, Ahmad Nassar, a forma e demanda como un paso necesario direccion reforma di e deporte. *“Tennis ta kibra,”* Nassar a declara. *“Tras di e fachada glamuroso, hungadonan ta atrapa den un sistema inhusto cu ta explota nan talento, ta suprimi nan ganashi, y ta pone nan salud y siguridat na peliger.”*

Vasek Pospisil a agrega cu hungadonan di tennis ta ricibi un parti desproporcionalmente chikito di e entrada general di e deporte compara cu atletanan den otro ligannan grandi, manera NBA y NFL. E demanda tin como meta reta e control ancla cu organisacionnan gobernante ta mantene riba e deporte y pusha pa politica mas transparente y amigabel pa hungado.

Como contesta, e ATP y WTA a descarta e demanda, caracterisando esaki como “desvia” y “divisivo.” E ATP a acusa e PTPA di plama informacion robes, argumentando cu e deporte ya a haci progreso significante den mehora condicionnan di hungado. Di mesun manera, e WTA a expresa pesar riba e accion legal, insistiendo cu colabora-

cion, en bes di confrontacion, t’e clave pa mehora gobernacion di tennis. A pesar di e descartenan aki, e PTPA ta keda firme den su buskeda di cambio, citando e demanda como un paso necesario den direccion pa kibra loke nan ta percibi como un control monopolistico riba e deporte.

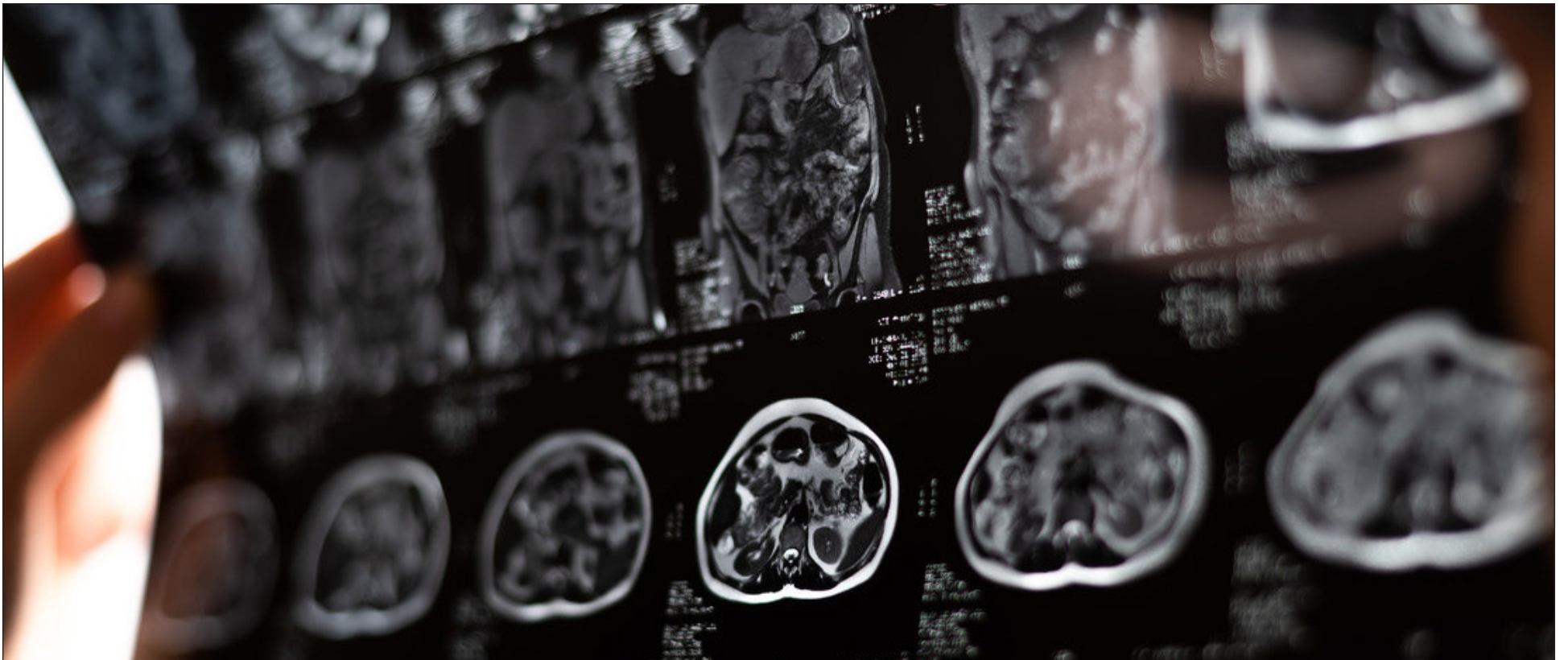
E bataya legal aki ta representa un momento critico den e lucha continuo pa derechonan di hungado den tennis. Desde su fundacion na 2020, e PTPA a busca pa reta e autoridad di e organisacionnan gobernante tradicional di e deporte, advocando pa mayor transparencia, compartimento di entrada, y trato husto di hungadonan. Si e demanda ta exitoso, e por reforma e panorama financiero y structural di tennis profesional, forsando organisacionnan gobernante pa adopta reformanan cu ta priorisa bienestar di hungado. Sinembargo, si e caso faya, e PTPA por lucha pa mantene su influencia den e deporte. Cu ambos banda profundamente ancla, e resultado di e demanda aki por determina e balansa di poder di futuro den tennis profesional.





# CIENCIA

## Implante den cerebro ta priminti di “reset” ansha cerc’e adictonan



**UN** grupo di experto for di Reino Uni ta preparando pa un experimento revolucionario: implantacion di electrode den cerebro di hende cu ta adicto na alcohol y droga, cu e meta pa investiga con impulso electrico por reduci e ansha pa uza substancia y aumenta autocontrol cerca hende cu adiccion.

*“Mescos cu nos por uza un pacemaker pa stabilisa ritmo electrico anormal den curason di un persona, nos ta kere cu nos por uza un implante den cerebro pa actua manera un pacemaker y normalisa ritmo electrico cerebral cu ta relaciona cu adiccion. E test aki lo demostra si esaki ta un idea practico,”* asina e investigado principal di e proyecto, profesora Valerie Voon, di e Departamento di Psiquiatria di Universidad di Cambridge, a splica.

### E experimento den detaye

E test, yama ‘Brain-Pacer’, lo selecta un total di seis hende adicto na alcohol y seis adicto na opioide. E participantenan mester cumpli cu criterio stricto: por lo menos cinco aña di adiccion, por lo menos tres recaida y mester a ricibi previamente tratamiento convencional manera remedi of psicoterapia.

Cada participante, atendi den hospital Addenbrooke di Cambridge y hospital King’s College di London, lo haya un electrode fini implanta den un area specifico di e cerebro. Den caso di e adictonan, esaki lo involucra area neuronal relaciona cu recompensa, motivacion y tumamento di decision.



E electrodenan lo ta conecta na un generador di pulsacion cu probablemente lo wordo implanta den nan pecho. Ta spera cu e aparato aki lo transmiti e impulso electrico cu ta modera e actividad neuronal responsabel pa desencadena nan adiccion.

Ta importante pa destaca cu e testnan lo ta varia. E señalnan electrico lo no wordo activa di forma continuo, sino intermitente, mientras cu ta registra e actividad cerebral di e participantenan. Di e manera aki, e investigadonan ta spera no solamente di desaroya tratamento nobo pa adiccion, pero tambe di genera un comprendemento mas profundo di e mecanismonan cerebral cu ta impula e deseo pa alcohol y opioide.

Fuente: The Guardian

# MADBOR Consultancy

## Documento Comercial y Support

- Oferta / Presentacion
- Programa di rekisitonan
- Citacion
- Informacion
- Contrato (*den concepto*)

## Operacion

- Analisis di Proceso
- Descripcion di Proceso
- Descripcion di Protocol

## Apoyo Empresarial

- Mediacion
- Consulencia/ Consejo
- Comercialisacion

## Documentacion oficial (di e empresa) :

- Prepara
- Verifica
- Traduccion-4 idioma:  
(*Ingles, Hulandes, Spaño, Papiamento*)

## Priva

- Scirbi carta (oficial) - 4 idioma
- Traha Curriculum Vitae
- Carta di solicitud
- Mediacion serca instancianan - 4 idioma

**Ban**   
**Papia**  
**+297-7456724**

Turning **Ideas** into Breakthrough **Solutions**



Minister Geoffrey Wever durante presentacion di AFTA:

# Proteccion mas fuerte pa tur consumido na Aruba pronto cu un base legal mas fortifica

**DIASABRA** ultimo, 15 di maart, mundo henter ta conmemora Dia Internacional di Derecho di Consumido. Den cuadro di esaki, riba diabierna, Aruba Fair Trade Authority a organisa un charla na Universidad di Aruba caminda a expande riba e esfuersonan andando, ambos pa proteccion di competencia husto, y muy en especial e desaroyonan riba e tereno di proteccion di consumido.

E Landsverordening Bestuursrechtelijke Handhaving Consumentenbescherming, cual awo ta na Parlamento di Aruba pa pronto wordo trata, unabes na vigor, lo fortifica e base legal pa garantiza cu derecho di consumido no ta keda solamente riba papel. *“Aruba pronto ta drenta un temporada nobo pa proteccion di consumido”*, minister Geoffrey Wever ta declara.

Inicialmente, AFTA tabata enfoca principalmente riba regla di competencia husto, evitando cartel di negoshi y acuerdo ilegal di prijs. Awor cu e ley nobo aki, AFTA ta ricibi un rol crucial den proteccion di consumido, cu mas poder pa actua contra abuso y violacion sistematico di derecho di e consumidor.

## Un mercado mas protegi pa tur consumido

Pa formalisa e desaroyo aki, e Landsverordening Bestuursrechtelijke Handhaving Consumentenbescherming ta trece varios cambio clave.

E cambionan aki ta nifica cu:

1. AFTA por investiga, monitorea y tuma accion contra



propaganda falso, manipulacion di consumidor, of producto y servicio cu no ta cumpli cu su calidad prometi, entre otro. AFTA ta haya mas poder pa actua y sanciona (si mester) esnan cu no ta cumpli cu regulacion di negoshi husto.

2. Negoshinan ta wordo obliga pa cumpli cu standard di calidad rasonabel pa producto y servicio, evitando promesa falso of engaño, disinformacion, manipulacion di prijs, y otro mal practica di negoshi.

3. Consumidonan ta haya un portal digital, unda nan por haya informacion cla riba nan derecho, y den caso ta sinti cu a viola uno su derecho, nan por entrega un keho di forma mas facil. Si ta resulta cu ta un patronchi sistematico, AFTA tin tur autoridad pa actua.

## Confianza den mercado ta esencial pa crecimiento di Aruba

Minister Geoffrey Wever ta enfatisa cu e introduccion di e ley aki ta un di e paso mas importante den proteccion di consumido na Aruba, reforsando asina e leynan di derecho di consumido. Un regulacion fuerte no solamente ta proteha consumidonan, pero tambe ta beneficia empresario bon cu ta traha cu integridad, eliminando competencia desigual di esnan cu ta bay contra regulacion.

*“Un consumido informa ta un consumido fuerte”*, segun minister Wever.

Confianza den e mercado, claridad riba derecho y actuacion real (‘handhaving’) ta esencial pa un pais cu ta crece economicamente y socialmente. Aruba ta drenta un epoca nobo di proteccion di consumido, y nos ta invita tur hende pa sigui e desaroyo di e ley aki, pa asina tur consumido por conoce y uza su derecho cu mas confianza.

Esaki ta un cambio cu ta beneficia nos tur. Pa un Aruba cu mas transparencia, mas proteccion, y un mercado mas fuerte!







## Addonsito Croes orguyoso di The Prime Ministers



**COMO** secretario di Stichting Klein Aruba (SKA), Addonsito Croes a expresa e orguyo cu e ta sinti di por a traha activo cu Omar Harms, Erin Croes y Jeng Leon, Kencho Wolff di Wolff Studio & CO. studio riba e realisacion di e documentario The Prime Ministers.

Tawata un aña di bon structura, estudio, disciplina y sigur placer cu a trece e producto historico aki cu e publico di 475 invitado den Cas di Cultura a aplaudi sin fin. Den e presentacion The Prime Ministers, ningun momento a sinti e concurrencia custumbra di e fanaticonan di partido MEP of AVP.



Bunita tawata pa scucha y mira e lidernan Henny Eman, Nelson Oduber, Mike Eman y Evelyn Wever Croes ser aprecia pa nan parti humano.

Na nomber di cada un cu a haci e produccion aki posibel, un danki grandi. Omar Harms, cu e idea unico aki, a sa di uni tur hende den e sala grandi yena cu harmonia. *"Pabien, mi ruman sin dolor Omar Harms pa bo amistad y confiansa; bo a logra algo nunca antes mira na Aruba. Stichting Klein Aruba ta orguyoso di a marca historia di nivel halto, hunto cu bo"*.

Dia 23 di maart '25 nos lo ripiti e documentario/pelicula aki den Cas di Cultura pa 6:00 pm. Lo ta bendiendo carchi na porta pa 5:10 pm.

Danki UNOCA, Cede Aruba, ATA, Compra nv, SETAR, Grant Thornton, HCC, APA nv, AAA, Magic 96.5 fm, CMB y Prensa di Aruba.

Potretnan ta cortesia di 24ora.com y Juan Luis di notsochubby productions.





## Aruba y Merca tin un relacion hopi estrecho y ta importante pa mantene asina **Prome Minister a reuni cu consul general di Merca pa Aruba**

**DIARANSON** 19 di maart, Prome Minister Evelyn Wever-Croes, hunto cu Minister di Husticia, Minister Rocco Tjon a reuni cu Consul General di Merca pa Aruba, señor Ramon Negron, cu ta situa na Corsou.

Prome Minister ta splica cu Merca t'e pais cu ken Aruba tin e relacion mas importante pa loke ta trata nos desaroyo economico, nos turismo pero tambe pa seguridad. E consul a bin p'e celebracion di Himno y Bandera y tambe tawata presente n'e recepcion na honor di tur consul na Aruba dia 17 di maart.

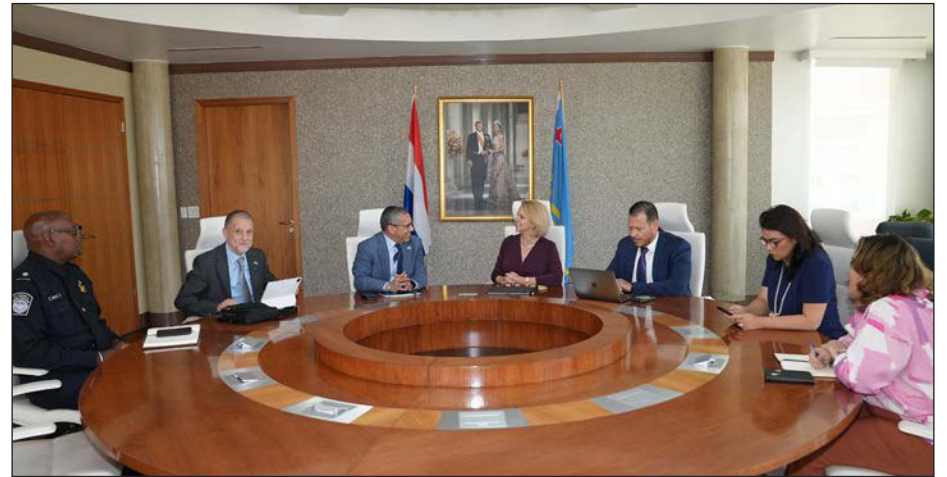
### Migracion venezuela

Durante e reunion diaranson mainta a trata diferente tema pero e principal t'e tema di Migracion cu pa Merca ta un tema delicado y cu na Aruba ta sinti su efectonan di cerca. E situacion na Venezuela ta sigui delicado y Aruba ta hopi cerca di Venezuela y e impacto cu e migracion di Venezuela tin riba Aruba ta algo cu semper a keda bin dilanti durante reunionnan cu Merca pa asina por maneha esaki n'e miho manera posibel.

### Siguridad

Durante e reunion tambe a papia riba oportunidadnan economico, enseñanza y seguridad.

Aruba ta un partner importante pa Merca den mantene e region aki sigur. Aruba na varios ocasion ta intercepta contrabando entre otro di



droga y arma den awanan di Aruba. Esaki ta yuda mantene nos region mas safe evitando cu e contrabando ta yega e destino, por ehempel Merca. Tur esaki ta haci cu Aruba y Merca tin un relacion hopi estrecho y ta importante pa mantene esaki asina.

### Prome Minister:

*"A trata di un bon reunion unda e consul den nomber di Gobierno Mericano a gradici mi p'e bon cooperacion durante e 7 año y mey di mi gobernacion. Semper mi a coopera cu nan ora cu nan a rekeri di mi atencion y semper mi a tuma tur tema na serio. Di mi banda mi tambe a gradici'e pa nan cooperacion durante e añanan y nos a keda di acuerdo pa sigui mantene e bon lasonan den beneficio di pais Aruba".*







## COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:  
[WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM](http://WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM)

 **787-999-3292**

 **@caribbeancinemasaruba**

 **Caribbean Cinemas Aruba**

### DOWNLOAD OUR APP



GET IT ON  
**Google Play**



Download on the  
**App Store**



# Grupo di periodista hende muhe a participa den tayer di RAPP



**CU** e obhetivo di conmemora e Dia Internacional di Hende Muhe, Red Arubiano di Prensa Profesional (RAPP) a organisa un tayer dirigi na periodistanan femenino denomina **'Reporting Safely for Women Journalists'** p'asina enfoca riba seguridad y salud mental di esnan cu ta eherce e trabou di prensa.

E evento, cu a tuma luga diasabra 15 di maart na Impact Hub Aruba, a uni un grupo di periodista femenino cu pa hopi biaha ta enfrenta desafionan cu ta afecta tanto nan seguridad fisico como nan bienestar mental. For di 'online bullying' y discriminacion den trabou te cu cubri temanan sensitivo manera corrupcion politico y inhusticianan social. E situacion aki hopi biaha ta resulta den menasa, agresion y discriminacion cu ta aumenta e risiconan di stress, cansancio mental y aislamiento profesional.

Door di crea un plataforma pa comparti experiencianan nan kier kibra e aislamiento aki y demostra cu ta bon pa pidi ayudo. Na mesun tempo, nan a enfoca riba hermentnan practico pa maneha stress, desaroya strategianan pa enfrenta desafionan, pone enfoca riba cuida personal y mehora seguridad en general.

Un danki grandi ta bay n'e fundacion MamaCash cu a haci e tayer aki posibel. MamaCash ta un organisacion cu entre otro ta apoya hende muhe den boga pa nan derechonan y

esaki a alinea cu RAPP su meta pa empodera e periodista cu conocimiento y confiansa pa nabega e presionnan di periodismo mientras ta proteha nan bienestar.

E tayer a trece un sentimento di union y apoyo entre e participantenan, compartiendo experiencianan personal y siñando di otro tocante desafionan di e profesion periodistico.

Den e sesionnan dinamico ofreci p'e psicologo y coach Sabrina Sonensein, e participantenan a haya capacitacion practico pa maneha stress, tipnan pa tin un bon salud mental y desaroya strategianan pa enfrenta menasanan y agresionnan cu por afecta nan trabou diario.

Red Arubiano di Prensa Profesional (RAPP) cu ta dedica na stimula e practica liber di periodismo y normanan di comportacion etico y asina ta traha pa inspira y educa e periodistanan actual y futuro periodistanan pa medio di desaroyo profesional. Tambe ta proteha e garantianan fundamental di libertad di expresion y libertad di prensa pa medio di su esfuersonan di defensa.

Un invitacion ta bay n'e gremio periodistico na Aruba cu ainda no ta riba e lista di contacto pa manda un e-mail pa haya mas informacion tocante RAPP y con por bira miembro.

P'esaki por tuma contacto cu Red Arubiano di Prensa Profesional via email: [rapp.aruba@gmail.com](mailto:rapp.aruba@gmail.com).



# A.T.A. ta gradici p'e reconocimiento otorga dor di Minister President den cuadro di 5 aña di COVID 19



**“ORA** mi corda riba e pandemia, mi ta corda riba un momento su-real den historia di mundo, cu a bira hopi real”, asina Ronella Croes, Chief Executive Officer na Aruba Tourism Authority (A.T.A.) ta corda cinco aña pasa, ora e pandemia a bati na nos porta y a drenta paden sin puntra y sin avisa. Nos no tabatin mucho tempo pa prepara, pero a mobilisa tur hende y a conta cu mentenan creativo pa pensa con maneha turismo y nos economia memey di tanto incertidumbre na nivel mundial.

E siman aki ta exactamente cinco aña cu a transcuri caba, despues cu economia mundial a paralisa pa motibo di un virus cu a cuminsa na China pero cu a contagia henter mundo. Awe, ora cu tur cos ta normalisa bek, ta bon pa para un rato keto y realisa cuanto esfuerso nos a hinca como pais, pa por a surpasa e momentonan ey. No tabata facil, pasobra mientras cu tabata enfoca riba aspectonan economico, tabata un menasa serio di salud, den cual varios ciudadano a perde nan bida. Cu e dolor y tristesa aki, nos hendenan mester a sigui lucha y percura pa mantene mas tanto hende salud, mientras nos mester a convence mundo cu nos ta cla pa nan regresa.

## Tabata loer e di leu

Tabata na fin di aña 2019 caba a cuminsa monitoreo e virus

di China. Claro, a pensa cu sigur e ta asina leu di nos cu e lo no yega nos isla facil. Ya na januari y februari 2020, A.T.A. a produci un analisis di kico por ta impacto di e virus aki riba turismo di Aruba.

Riba un diadomingo, dia 8 di maart 2020, Crisis Management Office (CMO) a yama Ronella Croes pa presenta mesora. E dia ey a detecta e prome persona cu a drenta Aruba for di China cu tabata un area di riesgo. *“For di e dia y momento ey, mi tabata basicamente on call y na disposicion di pais Aruba pa cualkier eventualidad. Y manera Gobernador di Aruba a bisa mi ora cu el a yama mi: esaki no ta un sprint, e ta un marathon”*, asina Ronella Croes a describi e comienso di e temporada largo di Covid na Aruba.

## E famoso “Friday the 13th”

Hopi lihe, despues di e diadomingo ey, pa ta exacto diabierna dia 13 di maart 2020 a cera frontera di nos isla. *“Aruba a keda isola di mundo!”*, cu riba su mes tabata un momento masha emocional. Bida a sigui y mester a atende aspectonan vital, manera ta Rubianonan cu a keda pega afo. Di otro banda, un otro ekipo a cuminsa prepara nos reapertura. No tabatin tempo di perde, pasobra Aruba ta depende di turismo.





### A.T.A. a activa mesora

Esey tabata momento cu A.T.A. mester a cambia e strategia di comunicacion di Aruba y a cuminsa uza *"We are open for Happiness"*. A defini mesora cu e reapertura di frontera lo ta den tres luna di tempo. A cuminsa habri fin di juni y pa Merca a habri dia 10 di juli. Y djey pa Latino America y sigui pa Europa.

### Aruba a lidera

*"Cu orguyo mi por bisa cu Aruba a lidera y a presenta un winning formula cu a duna bon resultado"*, di acuerdo cu Ronella Croes. Nos isla a sobresali y a hasta gana premio internacional pa 'maneho efectivo y plan di recuperacion di nos destinacion despues di cera frontera', 'implementacion di e Plataforma digital di inmigracion', 'introduccion di un seguro special di Covid pa nos bishitantenan' y p'e 'colaboracion entre sector publico y priva pa recuperacion di turismo'.

### Mundo a uza Aruba como ehempel

Aruba a habri y bay contra e coriente y simplemente muestra liderazgo! Mientras cu henter mundo tabatin miedo di habri frontera p'e risico eminente cu e virus aki ta trece cu ne, nos a opta pa habri toch y mantene e isla bou control. No tabata facil y Gobierno di Aruba e demostra confiansa den e profesionalnan cu a conseha cu tabata OK pa habri numa, mientras cu mayoria entidad internacional a desconseha. Awe nan tur ta uza e ehempel y forma di traha di Aruba como e "new normal" na momento di un situacion asina.

### Aruba a sobresali

Despues di reapertura di frontera di juli te december 2020, e promedio di yegada pa tur bishitante, a baha cu 74% pa henter aña 2020. Imagina bo cu e cantidad di turista cu ta yega Aruba a baha cu 67%. Pero, cu determinacion y trabou den ekipo, eventualmente nos a mira un recuperacion lento pero stabiel, cu den aña 2021 e promedio di caida tabata -28%. Den aña 2022, mientras ainda a experencia un caida total di -2%, por a mira un recuperacion total desde april 2022 te cu awe. Comparando aña 2023 y 2024 cu 2019, ta nota un aumento di 13% y 27%.

Ya caba a stop di compara aña 2024 cu aña 2019, mirando cu na aña 2023 ya caba a marca un recuperacion total. Comparando aña 2024 cu 2023, Aruba a experencia un aumento di 12.8% den yegada. A pesar di e pandemia di COVID-19, e Guest Experience Index di Aruba a keda stabiel rond di 9.1, indicando un grado halto di satisfaccion di e huespednan desde juli 2020 te december 2024.

### Industria crucero a dura un poco mas

Pa loke t'e industria crucero, esey a tuma basta tempo mas pa recupera, compara cu aviacion general. Desde cu a cera frontera na maart 2020, a logra habri bek te na juni 2021.



Na aña 2023, tres aña despues di e pandemia, e ora numa nos a recupera 98% y tabata aña pasa cu a logra recupera completo y hasta crece den cifra.

### Ban traha dam warda awa

E pandemia a siña nos cu mester ta prepara pa tipo di scenarionan asina, specialmente ora cu ta for di nos control. E lesnan cu nos a siña ta valioso pa por tin un miho idea con pa maneha den un situacion di emergencia. Si tin algo cu nos a demostra como pais, cu na momento cu nos economia y turismo ta den wega, cu no tin distincion di color politico ni diferencia den sector publico of priva, nos tur como Rubiano ta bira manga di camisa y traha.





# Prome Minister a reuni cu Minister Plenipotenciario na Washington DC Señora Zulema Dabian

**DIARANSON** mainta Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu Minister Plenipotenciario na Washington DC señora Zulema Dabian. Durante e reunion a toca varios tema di interes general di e relacion entre Aruba y Merca pero tambe pa loke ta trata e trabounan cu señora Dabian ta haci pa pais Aruba na embahada di Reino na Washington DC.

Prome Minister a indica cu e relacion entre Aruba y Merca ta uno hopi importante, mirando cu Merca ta e partner mas importante pa loke ta trata nos pilar economico cu ta turismo, y pa e seguridad di nos region. Aruba su economia ta depende grandemente di Merca y hopi ta e studiantenan Arubiano cu ta bay studia eyan. E region aki ta uno instabil cu hopi desaro y retonan grandi y pa manten'e mas sigur y trankil e Mericanonan ta hunga un



papel crucial.

E trabou di e Minister Plenipotenciario na Washington DC ta hopi importante pa pais Aruba en general pero tambe pa casonan individual. P.e. ora cu Colegio Nigel Matthew tabata na Merca pa un biahe di estudio, señora Dabian tabata cu nan y a yuda nan.

Otro aspecto importante cu e Minister Plenipotenciario ta traha riba dje ta e acuerdonan cu e universidadnan na Merca. E acuerdonan aki ta yuda e Arubianonan cu ta bay studia na Merca pa haya e "in-state tuition", y asina por atende e universidadnan aki pagando mescos cu un residente di Merca. Actualmente Aruba tin acuerdo cu varios scol caba na Merca, pero semper ta bon pa traha na expande esaki un poco mas.

Prome Minister a expresa di ta hopi satisfecho cu e trabou cu señora Dabian a bin ta desplegando. Mirando cu Merca tin cambio di administracion y gobierno, ta señora Dabian ta esun cu ta mantene nos informa di cualkier incidente y ta duna nos conseho con pa atende cu esakinan pa asina nos mantene e bon relacion entre Aruba y Merca.

## Muchanan saludabel ta desaroya y presta miho!

Scol Saludabel Aruba cu training pa Gezonde School Adviseurs y Gezonde School Coordinatoren

**DEN** siman di 10 te cu 14 di maart 2025 Scol Saludabel Aruba a organisa un training pa 'Gezonde School Adviseurs' y 'Gezonde School Coordinators'. N'e training aki a participa un grupo di profesionalnan di diferente departamentonan di gobierno entre otro, Departamento di Salud Publico su seccion di Jeugdgezondheidszorg y Health Promotion y Departamento di Asuntonan Social.

Tambe a participa un grupo di maestro di e diferente scolnan cu ta den e proceso pa bira un Scol Saludabel. Esaki a encera docentenan di Movecion y Salud, coleganan docente, Interne Begeleiders y/of schoolleiders. E training a wordo duna na Directie Volksgezondheid y edificio di Departamento di Enseñansa (sala MFR)

Durante e siman aki e participantenan a haya un training intensivo ariba e concepto di Scol Saludabel. Esaki a encera profundisacion di e pasonan di e proceso di Scol Saludabel.

Cu esaki nos lo por conta cu mas 'Gezonde School Adviseurs', cu ta personanan cu lo bay guia y duna conseho n'e scolnan den e proceso pa bira un Scol Saludabel. E 'Gezonde School



**Scol  
Saludabel  
Aruba™**

Coordinators' a adkiri habilidad y conocimiento pa por implementa actividadnan di Scol Saludabel den nan respectivo scolnan.

Sra drs. Swinda Dumfries, coordinador di team Gezonde School Adviseurs ta gradici e Ministerio di Salud, Ministerio di Enseñanza y Ministerio di Asuntonan Social pa nan cooperacion pa por a haci e dianan di training aki posibel. Por refleha riba un siman di training exitoso y fructifero.

# Contenido di tur inversion y proyecto haci den cuida medico

**MINISTER** Oduber ta hopi contento, orguyoso y agradecido pa tur loke a wordo logra durante su 2 periodonan como minister encarga cu salud publico. Ora e la drenta den gobierno na aña 2017 como Minister di Salud e la hereda caos y desaster.

E la hereda un ministerio di salud sin vision, sin direccion, un AZV sin placa, inversionnan no tawata tin niun inversion den cuida, no tawata tin comunicacion entre stakeholders, dokternan di cas a wordo lubida, lista di espera tawata mas cu 1 aña largo y un proyecto di hospital sin guia y direccion. Un cuida medico caminda studentenan cu a studia medicina den region a wordo engaña cu nan lo haya nan Arubig.

Tur cos a cambia danki na cambio di gobernacion y danki na minister Oduber cu un team hopi dinamico cu a percura pa atencion wordo duna di berdad na salud di nos hendenan. Minister Oduber a hiba un maneho concentra riba prevencion, haci inversionnan den cuida medico y percura pa mehora e calidad di cuida y servicio.

→ Awe danki n'e maneho aki nos su yiunan di tera, cu a studia medicina den region, ta wordo reconoci y Aruba tin su propio registro di Arubig cual ta un logro historico.

→ Di e forma aki a percura pa prome biaha den historia Aruba tin un plan nacional di prevencion. A lanta Healthy Lifestyle Center cu tin mas di 800 cliente activo unda a yuda cambia e clientenan estilo di bida pa uno saludabel. E Proyecto aki a yuda salba bida di hende y clientenan ta masha contento cu e centronan aki.

→ Ministerio di Salud a percura pa inverti miyones den mehoracion di calidad di cuida y servicio. ImSan tin e miho centro di radio terapia den henter Caribe. A percura pa 22 camanan na ImSan ta den uzo. Na hospital a inverti den interventie cardiologie y recientemente den un hyperbaric chamber.

→ Despues di mas di un decada dokternan di cas tin un acuerdo nobo cu AZV cu mas beneficio. A percura pa instrui AZV pa paga indexering na tur dunado di cuida y mehora condicionnan laboral pa specialistanan medico.

→ Pa prome biaha den historia tin un “zorgakkoord” caminda tur partner den cuida medico na Aruba ta alinea den e rumbo y direccion di cuida medico na Aruba, esaki sigur ta algo historico.

→ Listanan di espera a wordo baha danki cu a pone presupuesto pa yena vacaturanan di varios specialismo.



**Minister Oduber ta spera cu tur e proyectonan cu e la laga atras lo continua.**

*Proyectonan manera:*

- Zorgakkoord
- Plan nacional di prevencion
- Aruba Healthy Lifestyle Center
- Indexering pa dunadonan di cuida (a pidi AZV pa percura pa pone fondonan)
- Mehoracion di condicionnan pa specialistanan medico
- Arubig
- MOU cu LUMC
- MOU cu El Bosque

Un proyecto cu ta canando y Minister Oduber ta kere cu mester percura pa bira realidad t'e PET CT scan pa ImSan.

Minister Oduber ta sinti contento pa tur loke a ser logra y esaki ta danki n'e team di Ministerio di Salud. Un team dinamico, un team profesional, un team cu conocimiento y experiencia cual Minister Oduber ta hopi agradecido pa hunto a logra tur e exitonan aki. Tur loke a wordo haci y logra ta a base di teamwork y e team aki sa cuanto esfuerzo a wordo haci bao di hopi tension y presion pero cu un bunita resultado pa salud di nos hendenan. No tin nada mas bunita cu mira bek tur loke a wordo haci pa tin un comunidad mas saludabel y cu un miho cuida y servicio.

Minister Oduber no por lubida e bon synergia entre Ministerio di Salud, DVG, IVA, HOH, ImSan, HAVA, ASHA, WGK, FEPO, FAVI y Asociacion di Laboratorionan. Ministerio di Salud a haya tambe tremendo ondersteuning di zorgconoom Patrick Jeurissen como tambe Edwin Brugman cu a yuda enormemente.

*“Un danki di curason na tur partnernan pa tur boso sosten, cooperacion y bon synergia di trabou. Hunto nos a logra hopi cu ta yena mi cu orguyo y satisfaccion pa sirbi mi pais di e manera cu mi a haci'e. Cu un curason contento y gratitud grandi mi ta laga atras bunita proyectonan pa salud di nos hendenan cu mi ta spera cu sin excepcion mira continuidad.*

– Minister Dangui Oduber





## Delegacion a presenta recomendacion pa mehora maneho di traficacion di hende



**DIALUNA** 17 di maart 2025, Secretario General (SG) di Ministerio di Husticia a tene un reunion cu un delegacion consisti di e representantenan di PATH, Cuerpo Policial, Ministerio Publico y Cuido Hudicial. Durante e reunion aki, e delegacion a presenta un relato detaya tocante un intercambio di trabou cu a tuma luga na Surnam. Durante tres siman, nan a haya informacion valioso tocante maneho di husticia den caso di abuso y traficacion di hende.

### Experiencia y les for di Surnam

Durante e intercambio, e delegacion di Corsou a reuni cu diferente instancia di husticia y siguridad na Surnam. Nan a tene reunion cu e autoridadnan encarga cu investigacion y persecucion di abuso di persona. E experiencianan acumula a duna un bista internacional riba con e proceduranan pa detecta, investiga y yuda e victimanan por wordo implementa di un manera integral y eficiente.

### Recomendacion pa optimalisa maneho di traficacion di hende

Basa riba e informacion comparti, e delegacion a presenta diferente recomendacion cu por ser implementa na Corsou pa mehora maneho di traficacion y contrabanda di hende.

*Entre e punto importante ta:*

- Mehora cooperacion interinstitucional pa garantiza un reaccion mas rapido y coordina entre PATH, Cuerpo Policial, Ministerio Publico y e organisacionnan di proteccion.
- Introduci procedura uniforma pa identificacion y maneho di victima, inspira riba e modelo di Surnam cu duna un atencion integral.
- Fortalece capacidad di profesional cu mas formacion specifico pa detecta y investiga caso di traficacion di hende.
- Optimalisa base di dato pa tene un registracion mas completo y actualisa tocante e caso y e tendencianan relaciona cu traficacion di hende na Corsou.
- Fortalece ley y regulacion pa garantiza cu autoridad tin e recurso necesario pa persigui esnan cu ta involvi den traficacion di hende.

Ministerio di Husticia a reconoce e balor di e intercambio aki y a expresa su compromiso pa sigui traha riba e recomendacionnan. E meta ta logra un maneho mas proactivo i eficiente di abuso di persona na Corsou.

Pa mas informacion, por tuma contacto cu Ministerio di Husticia of bishita e website di PATH: [www.path.cw](http://www.path.cw). Email: [path@minjustcur.com](mailto:path@minjustcur.com)

Fuente: gobiernu.cw



# Prome fase di Curacao Zoo renoba ta habri



**CURACAO** Zoo a cuminsa un era nobo cu apertura di su prome fase di renobacion. Esaki ta un momento importante den historia di e institucion, cu ta busca pa transforma su mes den un espacio moderno y atractivo p'e bishitantenan di tur edad. E prome fase aki ta marca e comienso di un proyecto ambicioso cu lo cambia e cara di e dierentuin.

E parti central di e prome fase ta un criadero di bestia completamente nobo, un luga specialmente diseña pa duna un experiencia interactivo y educativo. Cu diescinco compartimento espacioso, e criadero ta cas pa un variedad di animal di boerderij, incluyendo galiña, pato, cabrito, porco, turtuga, burico y cabay. E diseño a tene cuenta cu bienestar di e animalnan, sigurando e espacionan habri y ambiente natural.

Caminda cu ta pasa door di e criadero ta permiti e bishitantenan cana cerca di e animalnan, observando nan comportacion y siñando mas di nan. Esaki ta un oportunidad unico pa famia, specialmente e muchanan, pa conecta cu naturalesa y desaroya un aprecio p'e animalnan.

Pero e proyecto di renobacion no ta solamente riba e animalnan. E tin un vision mas amplio pa crea un parke cu ta un punto di encuentro pa tur hende. E meta ta pa transforma Curacao Zoo den un luga caminda e famianan por pasa dia hunto, e muchanan por hunga y e grandinan por relaha. Tambe tin intencion pa ofrece programa pa personanan cu limitacion mental, duna nan oportunidad pa participa activamente den operacion di e parke.

E bienestar di e animalnan ta keda un prioridad. E animalnan ta biba den ambiente natural, cu espacio habri y barera di

awa, liberando nan di e haula tradicional cera. Ademas, tin atencion pa educacion. Curacao Zoo kier ofrece programanan educativo pa scol, enfocando riba naturalesa, especienan di animal y biodiversidad di Corsou.

E apertura oficial di e prome fase ta planea pa vakantie di Pasco di Resurreccion, memey di april. Esaki lo marca un momento historico pa Curacao Zoo y un stap importante den su transformacion. Cu su vision moderno, enfoka riba inclusion y educacion, Curacao Zoo renoba ta priminti di bira un atraccion popular y un simbolo di orguyo pa Corsou.

Fuente: Curacao.nu

Stimami. Sterilisami.

**REGISTRA AWO**

Y BENEFICIA DI NOS SUBSIDIO CU TA CUBRI TE CU 45% DI E COSTO DI STERILISACION DI BO MASCOTA Y UN MICROCHIP GRATIS!

PA MAS INFORMACION BISHITA: [WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM](http://WWW.STIMAMISTERILISAMI.COM)



# BONEIRO

## Huma pisa causa pa candela un biaha mas na dump

**DUMP** na Boneiro a bolbe pega candela. Alarma a zona atrobe n'e dump di Boneiro ora e habitantenan den vecindario a nota huma preto diki y vlam halto a lanta for di e sero di sushi. E candela a causa preocupacion cerca e habitantenan, specialmente esunnan cu ta biba cerca di e dump.

Dia 18 di maart 2025, alrededor di 9'or di anochi, e habitantenan di cerca di e landfill a wordo lanta for di nan soño pa motibo di un candela grandi n'e dump principal di e isla. Esaki ta e di tres biaha cu un incidente asina ta tuma luga den e ultimo añanan, despues cu e dump a pega candela tambe riba 10 di mei 2024 y 5 di november 2024. E habitantenan den vecindario a raporta huma preto diki y vlam halto ta lanta for di e sero di sushi, causando preocupacion y temor entre e comunidad.

Debi n'e peligro grandi cu e huma y e candela ta representa, autoridad a dicidi di evacua tur habitante den un radio di 1 kilometer for di e dump. E evacuacion aki ta pa garantiza seguridad di e ciudadanonan y preveni cualkier problema di salud cu por surgi door di e huma toxico.

### Preocupacion y peligro pa salud publico

E candela aki ta causando un preocupacion grandi entre e habitantenan di



Boneiro, specialmente esunnan cu ta biba cerca di e dump.

E huma preto diki ta contene substancia toxico cu por causa problema respiratorio, dolor di cabes y otro complicacion di salud. Ademá, tin preocupacion grandi p'e impacto negativo cu e candela por tin riba medio ambiente, causando contaminacion di aire y tera.

Autoridad competente, incluyendo Rijksdienst Caribisch Nederland, ta trahando incansablemente pa combati e candela y minimalisa e daño. Cuerpo di Bombero ta presente n'e sitio pa paga e candela y preveni cu e plama mas leu. Polis ta yuda mantene orden y seguridad den e area, y personal medico ta atento pa atende cualkier emergencia medico.

Mientras tanto, autoridad ta pidi tur habitante pa keda paden, cera tur

bentana y porta, y evita di sali den e huma. Ta importante pa sigui e instrucccionnan di autoridad y tene cuenta cu e peligernan pa salud publico.

### Investigacion y medida pa futuro

Autoridad ainda no a publica e causa di e candela, pero un investigacion profundo lo wordo haci pa determina e motibo y preveni cu incidente asina ta ripiti den futuro. Tin rumor cu Eden Beach Resort a wordo acerca pa duna refugio temporal n'e habitantenan evacua, pero esaki no a wordo confirma oficialmente ainda.

E candela aki ta sirbi como un recordatorio cu ta necesario pa busca solucion mas duradero pa maneho di desperdicio na Boneiro. Ta importante pa inverti den sistema di reciclahe eficiente, educacion riba maneho di desperdicio y otro medida pa reduci e cantidad di sushi cu ta yega n'e dump.



STINAPA atrobe sin director

# Futuro di naturalesa di Boneiro na peliger



E organisacion di maneho di naturalesa STINAPA atrobe a keda sin director. E biaha aki ta director interino Sjon van Essen, kende a dicidi di bandona e funcion pa motibonan personal. E noticia a cay manera un baño di awa friu, specialmente den e momento crucial aki unda conservacion di naturalesa mester di liderazgo fuerte.

Directiva di STINAPA a anuncia cu nan a cuminsa busca un director nobo algun tempo pasa caba. Sinembargo, e historia ta ripiti su mes. Den e ultimo añanan, STINAPA a mira un cantidad alarmante di director pasa, sin logra establece un lider cu por trece estabilidad n'e organisacion. Ademas di e cambio continuo di director, STINAPA ta lidia cu un porcentahe halto di personal cu ta bandona e trabou, creando un situacion insostenibel.

E pregunta grandi ta: kico t'e motibo tras di e turbulencia aki? Hopi ta specula cu falta di financiamento adecua, diferencia di opinion tocante maneho y decision strategico ta hunga un rol importante. Sea cual sea e motibo, e consecuencia ta mescos: un STINAPA debilita, cu dificultad pa cumpli cu su mision importante.

STINAPA ta responsabel pa proteccion di e parkenan natural di Boneiro, incluyendo e famoso Parke Nacional di Boneiro y Parke Marino di Boneiro. Nan trabou ta esencial pa mantene e biodiversidad unico di e isla, cu ta un atraccion turistico importante y un fuente di orguyo pa e habitantenan di

Boneiro.

E situacion actual ta exige accion urgente. Ta esencial pa nombra un director cu experiencia, dedicacion y un vision cla pa futuro. Un persona cu por trece estabilidad, motiva e personal y traha na harmonia cu otro organisacion y autoridad concerni.

Ademas di nombra un director nobo, mester haci un analisis profundo di e structura di STINAPA, su financiamento y su relacion cu e otro partnernan. Ta importante pa identifica e problema y tuma e medidanan concreto pa evita cu e historia aki ripiti su mes den futuro.

Conservacion di naturalesa ta un responsabilidad di nos tur. Nos no por permiti p'e instabilidad na STINAPA pone na peliger e futuro di herencia natural. Ta tempo pa tuma accion y sigura cu STINAPA tin e liderazgo y recurso necesario pa cumpli cu su mision importante.

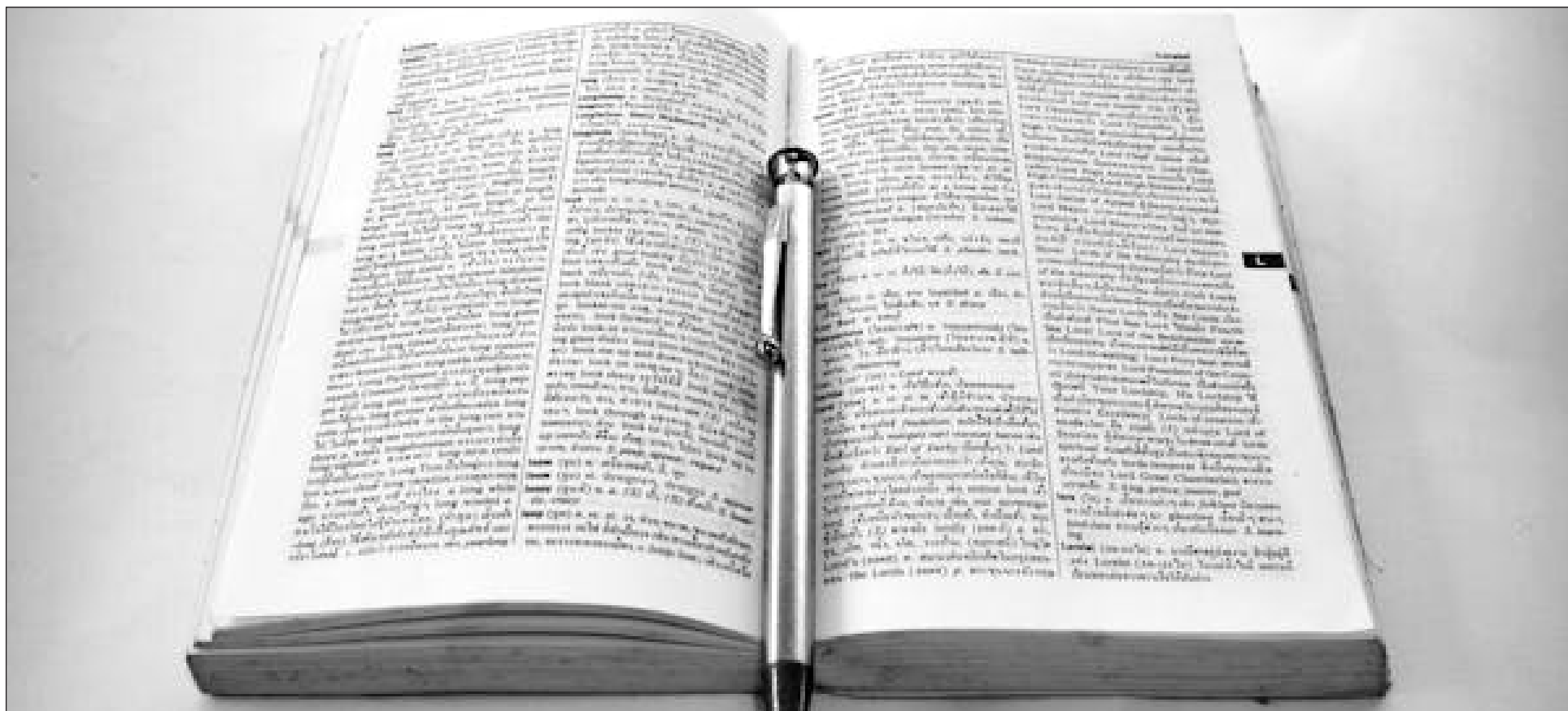
## Opinion di expertonan

E expertonan di conservacion di naturalesa ta expresa nan preocupacion profundo tocante e situacion na STINAPA. Segun nan, e falta di estabilidad ta afecta negativamente e continuidad di proyecto di conservacion y e moral di e personal. Nan ta haci un yamado n'e directiva y autoridad concerni pa tuma medida urgente pa resolve e situacion.

Fuente: Bonaire.nu



# Cana den fe den un mundo di incertidumbre



**DEN** bida, hopi biaha nos ta depende di loke nos por mira, mishi, y purba. Nos kier siguridat, direccionnan cla, y garantianan prome cu nos tuma decisionnan. Sinembargo, 2 Corintionan 5:7 ta recorda nos, *“Pasobra nos ta cana den fe, no pa bista.”* E versiculo aki ta reta nos pa confia den algo mas grandi cu loke ta inmediatamente visibel. Pero den e mundo di awe cu ta rapido y yena cu informacion, kico realmente ta nifica cana den fe?

## Confia e biahe sin un mapa

Imagina cuminsa un trabou nobo, muda pa un pais nobo, of cuminsa un relacion. Bo no sa semper con cosnan lo sali, pero bo ta tuma un paso padilanti, sperando lo miho. Esey ta fe den accion. Cana pa fe no ta nifica ignora realidad—e ta nifica confia cu hasta ora e caminda no ta completamente visibel, tin un proposito tras di cada paso.

Un ehempel grandi di esaki ta empresarionan cu ta cuminsa negoshinan. Nan ta inverti tempo, energia, y placa den un idea sin garantia absoluto di exito. Steve Jobs, por ehempel, no tabata sa si Apple lo prospera, pero el a tuma riesgonan y a sigui su vision. Fe ta loke ta pusha hende pa tuma pasonan pa algo mas grandi, hasta ora dudanan lanta.

## Supera miedo cu fe

Hopi biaha sociedad moderno ta siña nos pa depende riba logica y evidencia. Mientras esakinan ta importante, nan tambe por limita nos ora di tuma decisionnan audaz. Miedo di fracaso, rechazo, of e desconoci por stroba nos di sigui padilanti. Fe, di otro banda, ta duna nos e curashi pa actua a pesar di incertidumbre.

Considera un atleta recuperando di un lesion. Kisas nan no ta mira progreso inmediato, pero nan ta confia e proceso—entrenamento consistente, terapia, y pasenshi—te ora nan cura. E mesun cos ta aplica na luchanan personal. Un persona luchando cu ansiedad kisas no ta sinti fuerte awe, pero pa medio di oracion, cuido personal, y apoyo, nan ta cana padilanti den fe, keriendo cu miho danan lo bin.

## Ora bista faya, fe ta guia

Tin biaha, nos comprendemento humano ta keda cortico. Eventonan tragico, perdidanan personal, of contratiempnan inespera por sacudi nos confiansa. Si nos solamente depende riba loke nos ta mira, lo ta facil pa perde speranza. Pero fe ta recorda nos cu Dios ainda ta trahando tras di cortina, hasta ora bida ta sinti incertido.

Un ehempel perfecto t’e storia di Nick Vujicic, un orador motivacional naci sin brasa of pianan. Logicamente, e por a acepta un bida di limitacionnan. En bes di esey, el a scoge fe riba bista—keriendo cu e tabatin un proposito mas leu di loke e por a mira. Awe, e ta inspira miyones rond mundo.

## Biba den fe tur dia

Cana den fe no ta nifica ignora realidad; e ta nifica confia cu Dios ta guiando nos, hasta ora nos no tin tur e contestanan. Sea ta den relacionnan, careranan, of crecemento personal, fe ta duna nos e forza pa sigui padilanti, sabiendo cu e plan di Dios ta mas grandi cu loke nos por mira awe.

Pues, e proximo biaha cu bida sinti insigur, corda 2 Corintionan 5:7—confia e biahe, tuma e paso, y cana den fe.



# Fortaleza pa Famia

## Un mucha cu ta respeta, ta un tesoro scondi

**IMAGINA** bo un cas caminda, mayor y yiu ta pleita cu otro, caminda palabra sushi, ta bay rond, caminda e mucha su bos ta bay halto, pa asina e tambe contesta insulto cu insulto, pasobra e mayor no ta dunando un ehempel di respet, ni tampoco por coregi su yiu.

E enemigo ta un mentiroso, pasobra e tipo di educacion ey, no ta esun miho pa e mucha, pasobra ora un mucha no ta respeta, ni tampoco tende na cas, kico bo por spera di dje ora e ta riba caya.

Mal custumber ta bira ley, ora nos neglisha di pone orden y educa un mucha den caminda di Dios, for di chikito. Y ora e bira grandi nos por cosecha fruta di decencia.

Cu respet ta den decadencia, nos tur a ripara esey, e aumento di palabra malo den boca di hubentud, e bisti-mento for di ordo, e uzo di droga y alcohol, e violencia, e malcomportacion y nan body language, ta identifica con cos ta na cas.

Ta parece manera tin mayor cu ta lubida, cu nan yiu ta nan identificacion, ora un hende mira con un mucha ta comporta, e ta refleha su mayornan, con nan ta anda cu otro.

Hopi biaha muchanan kier keda biba cerca nan wela, pasobra cerca wela tin cierto libertad y tolerancia, cu nan propio mayornan no ta permiti.

Pero tambe tin biaha ta e wela y e welo tin di interveni den e educacion di e nieto pa asina tur cos no bay perdi.

Un yiu no tin mester di bay for di cas, pa asina hende bisa cu e no a wordo lanta cu su mayornan, pero si mayor no ta atento, diabel ta horta bo yiu for di bo den cas hunto cu bo, pasobra bo no ta poniendo e atencion cu Dios ta demanda na bo yiu.

Ta importante pa bo mantene un mucha como mucha, y no involvi e mucha den cos di hende grandi, bisando cu awendia e muchanan sa tur cos, miho cu hende grandi, pero esey no ta berdad, pasobra un mucha cu no ta respeta, ta perde hopi oportunidad den su bida, y respet ta e pilar di educacion.

Siña e mucha respeta su mes, pasobra hopi biaha muchanan



ta hiba cierto nivel di combersacion, cu nan no tin edad pa sostene, ni tampoco educacion, pa sostene, nan ta hiba cierto actitud, cu no ta firme, y asina trece confusion den nan propio bida.

E enemigo ta loer constantemente, pasobra e a bin solamente, pa horta, pa mata y pa destrui y su bista ta constantemente riba nos hubentud, pa wak con e por kibra nan careda hopi tempran.

Nos ta bibando den un tempo trabahoso, pero no uza esey como e motibo pa laga cosnan bay for di man, y bisa cu mundo ta bay caba, cu bo no ta compronde bo yiu, pero esforsa bo mes como mayor, pone atencion, y haci tur esfuerso pa bo yiu lanta un mucha cu respet.

Pasobra respet ta manera e sanger cu ta circula den nos curpa, una bes nos sanger no ta circula bon, nos tin problema cu henter nos curpa, asina ta ora comportacion di un mucha no ta bon y falta di respet pa su mes y otro hende ta wordo manifesta, e mucha ey lo trompica.

Respet ta keda respet y respet nunca lo bay for di moda cerca hende drechi pasobra respet ta habri porta di bida (Proverbionan 22:6).

Hoben no desprecia e respet di bo mayor, pasobra esey lo ta bo carta di referencia mañan, cu Dios kier.



# Santo di Dia

Un bida di fe y milager

## Awe ta Dia di San Ambrosio di Sena

**SANTO** Ambrosio di Sena, tambe conoci como Ambrosio Sansedoni, a nace na Siena, Italia, riba 16 di april 1220. Di chikito mes, e tabata un mucha cu hopi deseo pa sirbi Dios. Esaki tabata algo notabel, pasobra segun storia ta conta, el a nace cu un deformacion na su cara, algo cu e pueblo tabata considera un señal negativo. Sinembargo, e tabata un mucha cu hopi amor y spirito fuerte. Hopi hende tabata pensa cu e no lo tin hopi futuro, pero Dios tabatin un plan p'e.

Na un edad tempran, el a uni su mes n'e Orden Dominicano, un grupo religioso dedica na enseñanza y predicacion di e palabra di Dios. Un milager ta conta cu, despues di su ingreso den e orden, e deformacion di su cara a desaparece milagrosamente. Esaki a reforsa su fe y di esey padilanti, el a dedica su mes totalmente na Dios. Su bida tabata un ehempel di humildad, entrega y amor pa otro.

Ambrosio tabata conoci pa su habilidad pa predica. E tabata un homber di palabra poderoso, cu ta inspira tur hende cu e ta topa. E tabata biaha na diferente pais Europeo, duna enseñanza, predicacion y conseho spiritual. Hopi hende tabata busca su guia pa haya claridad den su fe y bida spiritual. E tabata un di e predicadornan mas respeta den su epoca y e tabata conoci como un homber cu Dios a bendiciona pa guia pueblo riba su caminda.

Pero su don di predicacion no tabata su unico calidad. Hopi hende tabata sigura cu e tabata un homber di milager. E



tabata conoci pa su capacidad di sanacion y hopi hende tabata bin cerca dje pa busca curacion. Ademas di esey, e tabata un homber cu gran caridad, semper dispuesto pa yuda esnan cu tabata den necesidad. Su amor pa Dios tabata refleha den su amor pa su prohimo.

Santo Ambrosio di Sena a fayece riba

20 di maart 1286. Aunke e nunca a wordo canonisa oficialmente, su legado a keda fuerte den e comunidad catolico, y e ta considera un beato. Hopi fiel a sigui pidi su intercesion y a recorda su bida como un ehempel di fe, entrega y amor pa Dios. E ta un inspiracion pa tur hende cu busca mas profundo den su fe y ta desea sirbi Dios cu un curason puro.



# Entrega total na Dios

Un bida di fe y servicio



**SAN** Ambrosio di Sena ta un ehempel poderoso di confiansa total den Dios. Fo'i chikito, e tabata enfrenta obstaculo cu tabata bisa cu e no lo por logra cos grandi den su bida. Pero e no a laga duda of miedo par'e di su entrega. Dios tabatin un plan mas grandi p'e, y el a confia sin reserva den esey. Esaki ta mustra nos cu, den nos bida tambe, nos por enfrenta situacion cu parece dificil of sin salida. Miedo, inseguridad of falta di creencia den nos mes por para nos progreso, pero si nos entrega nos mes na Dios y sigui e caminda di fe, Su gracia lo guia nos n'e destino cu E tin prepara pa nos.

Otro enseñansa importante ta humildad. Ambrosio no a busca rikesa of exito personal, sino un bida entrega na Dios. Den un mundo cu ta pone hopi enfasis riba grandesa mundano, su bida ta recorda nos cu e rikesa mas grandi ta un curason humilde y dispuesto pa sirbi. Nos no mester busca logro pa nos mes, sino logro spiritual den e manera cu nos ta trata otro, e amor cu nos ta duna y e inspiracion cu nos ta laga atras. Ambrosio tabata un hombre cu, a pesar di su talento, semper tabata sirbi cu sensiyes. Esaki ta un les pa nos tur: Dios ta mira nos curason, no e apariencia of e titulo cu nos tin den bida.

Ademas, e testimonio di San Ambrosio di Sena ta reforsa nos fe den milagernan di Dios. Un di e milagernan mas grandioso cu a pasa den su bida tabata e transformacion di su apariencia despues di uni n'e Orden Dominicano. Hopi hende tabata skeptico di dje, pero Dios a uz'e como instrumento pa inspira hopi mas hende. Esaki ta mustra nos cu Dios por traha den manera cu nos no ta semper compronde. Ainda ora cu nos ta duda nos mes, Dios ta mira e potencial cu nos por logra si nos entrega nos mes completamente na djE.

Pidi Dios pa duna nos e mesun amor, humildad y determinacion cu Ambrosio a tin. Cu nos por sigui sirbi cu un curason puro, sin temor, sin duda, y cu fe cu Dios semper tin un plan pa nos. Laga nos entrega nos preocupacionnan na djE, confia den Su guia, y busca sirbi cu amor y dedicacion, mescos cu San Ambrosio a haci.



**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Drenta su portanan cu gradicimento,  
drenta su tempel cu cantica di alabansa,  
glorific'e, bendiciona su Number.  
Salmo 100:4

Cu dolor na nos curason pero conforme cu  
bolundad di Dios,  
Nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

**Kok Ping Lee**

Cariñosamente yama "Bruce"  
\*02-07-1957 - †17-03-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa". Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

**Patricio Gomes**

\*17-03-1959 - †15-03-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta  
bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu  
bolundad di Dios,  
nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

**Margriet  
Jansen-Laclé**

Mihor conoci como: "Chichi"  
\*12-12-1946 - †18-03-2025

Yiu di Maria y Doeï Laclé-Loopstok

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.





"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e  
ta pone mi sosega.  
E ta hiba mi na awa frankil,  
Pa mi bolbe haya forsa".  
Salmo:23

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme  
cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento  
inespera di nos ruman y tanta stima:

Evelina Maria  
Hoevertsz

\*6 februari 1941 †18 maart 2025

Na nomber di su:

Mayornan:

† Johanna Hoevertsz-Vries  
† Federico S. Hoevertsz

Rumannan:

† Ronald S. Hoevertsz (Ronny) y Graciela  
Hoevertsz-Giraldo Ortiz  
Jacobo R. Hoevertsz (Rudy) y Sira Hoevertsz-  
Navas  
† Eric E. Hoevertsz y Gladia Hoevertsz-Robert  
† Sigfried A. Hoevertsz ( Betty)  
† David F. Hoevertsz (Frank)  
Federico S. Hoevertsz (Freddy)

Su sobrino y sobrinanan:

Gwendoline Hoevertsz y yiu  
Randolph Hoevertsz y yiunan  
Angelique Hoevertsz y yiu  
Georgina Hoevertsz y yiunan  
Nathalie Kelly-Hoevertsz y famia

Manera ruman:

Marina Dubero-Wernet

Amiganan di cas:

Celia Wernet, Mechi Everon, Edita Vrolijk, Neta  
Willems y Chichi Koolman

Dr. Mungra, Dr. Anthony, Dr. Garcia y demas  
personal di Imsan.

Primo y primanan, comer y compernan, ihanan  
y demas famia ta pidi tur famia, bisiñanan,  
amistades y conocirnan pa asisti na acto di  
entierro cual lo tuma lugar **Diamars 25 di maart  
2025.**

E restonan mortal di nos defunto stima lo ta  
reposa den Misa Inmaculada Concepcion na  
Santa Cruz for di 9or di mainta. Pa 11or di mainta  
nos lo sali cu restonan di nos defunto stima pa  
Santana Catolico na Santa Cruz.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no ta  
ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a  
lubida di menciona un of otro famia of Amistad.



Om Shanti

Gordhan Udham  
Kimatrai Daryanani

15 February, 1938 - 15 March, 2025

With profound love and respect, we honor the  
life of our beloved father, a man of integrity,  
kindness, and unwavering principles. He was a  
guiding light for our family and a pillar of strength  
in the community, leaving behind a legacy of  
love and virtue that will forever remain in our  
hearts.

Husband of Kavita (Parpati) Daryanani Chatani  
Father of Prakash & Jaya, Sanju & Gerald †,  
Deepak & Amber, Jayesh & Sandra Grandfather  
of Shazia, Avinash, Vijay, Shaleen, Alisha & Anjlina

Brother of Rukmani† & Nanikram† Vasandani,  
Bhagwanti† & Kishin† Vasandani, Pritam† &  
Nirmala† Daryanani, Kaushi† & Chandanmal†  
Buxani, Sita & Gianni† Finessi, Roberto Kimatrai†,  
Haresh† & Rekha Daryanani

Nieces & nephews and their families

Families Daryanani, Kimatrai, Chatani, Finessi,  
Vasandani, Buxani, Mukhi, Khatani, Luidens,  
Lindeborg, Garcia, Melwani, Nandwani

A special thank you to:

Staff at Horacio Oduber Hospital, Ambulance &  
Brandweer Aruba Kimberly Hoo from Trinity Aruba

Fleur Aarntzen from Fyzix Kiwanis Club of Aruba  
Anand Yadav

Staff & management of Fanny's Shop Aruba and  
Häagen-Dazs Shops We deeply appreciate the  
love and support we have received.

In lieu of flowers, please consider making a  
donation to a charity of your choice.

Our sincere apologies if, in our grief, we have  
forgotten to mention any family or friends.

Funeral

Date: friday 21st of march  
Time: 8:00 am to 11:00 am  
Place: aurora funeral home

We are not able to accept condolences at home  
after the funeral.



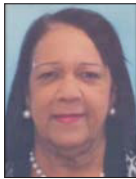
Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra  
na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.  
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa  
fayecimento di nos ser stima:

Salomon Boekhoudt

Cariñosamente yama "Chomon"  
\*22-09-1940 - †13-03-2025

Acto di entierro lo wordo anuncia despues



Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi  
encontra na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu dolor na nos curason pero conforme cu  
boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento  
di nos ser stima:

Elva Magda  
Blom-Boyé

\*06-10-1946 - †13-03-2025

Na nomber di su:

Esposo:

Jose M.J. Blom

Yiunan:

Marlon & Marvin Blom

Nieto(a)nan:

Marsha, Mandy, Kate, Matthew, Julian &  
Amelia

Tata: Wilhelm Boyé

Mama: Abelina Boyé-Tromp

Rumannan:

†Ernest (Netty), †Omira, †Edmund (Mutt),  
Wilfred (Fefe), Rupert (Ruru), Aureen, Adilia

Sobrino y sobrinanan, Omo y tantanan

Suegro/Suegra:

Otto Blom/Dolores Piar-Blom

Swa y Cuñanan:

Solognier, Wernet, Oduber, Geerman,  
Loefstok

Primo y primonan, amigo y amiganan, Sky  
Master Bike Cross team y bike cross teams di e  
tempo ey, Grupo Encuentro Conjugal.

**Demas famia y conocirnan:** Blom, Boyé,  
Mierzejewska, Kozłowska, Castro-Cruz,  
Villamarin, Carrega, Clementina, Dacosta  
Gomez, Duarte-Hernandez, Kock, Adonis,  
Orman, Maduro, Loefstok, Scheper, Tromp,  
Claessens, Tweeboom, van Zandwijk,  
Geerman, Oduber, Salcedo, Velasquez,  
Cardoso, Molina, Ras, Lopez, Cijntje, Kelly, de  
Cuba, Druif.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a  
lubida un of otro persona.

Ta invita pa e acto di entierro cu lo tuma  
luga: **diabierna awo 21 Maart 2025** na Aurora  
funeral Home di 2 pa 4 or, despues lo sigui pa  
santana na Paradera.

No tin bishita di condolencia na cas.  
Por manda flor na Aurora. Elva ta stima flor.

Danki na team di Wit Gele Kruis y e  
personanan cu a yude te na final: Margo,  
†Marlushka, Jeannice, Doris, Sharon, Stella,  
Corinne y otro personanan cu a yuda di un  
forma of otro.

Mama, Oma danki pa tur bo cariño y amor  
inconditional.

Descansa den braza di señor. Un dia nos lo  
bolbe topa bek.

Matthew 5:4

Blessed are those who mourn, for  
they will be comforted.



IN LOVING  
MEMORY



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa frankil,  
Pa mi bolbe haña forsa".  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Mauricio Andres  
Engelhart

Mihor conocí como Lucho  
\*17-10-1959 - †09-03-2025

Na number di su:  
**Mayornan:**  
†Edgar "Ghetty" y †Rina Engelhart-Henriquez

**Rumannan:**  
Raiza, Ruth, Ruben, Roosje y Sergia

**Tio y tianan:**  
Olga Muller-Engelhart  
Gladys Craanberg-Engelhart  
Stanley Engelhart  
Gerda Oleana-Braaf  
Henky Braaf  
Lorenzo Henriquez  
Chido Henriquez

Tur su Sobrino y sobrinanan y tambe su primo  
y primanan na Aruba, Curacao, Venezuela y  
Hulanda

Su amigo nan cu semper a yudele: Maikito Ruiz,  
Eduard "Waso" Muller, Jairo Kelly, Humprey y  
Imelda Kock, Carlos da Silva, Ciro Schoop

**Famianan:**  
Engelhart, Henriquez, Werleman, Baranco, Muller,  
Craanberg, Oleana, Braaf, Croes, Semerel, Ras,  
Werleman, Schoop, Polsbroek

Ta invita pa e acto di despedida cu lo tuma  
lugar **diahuebs 20 di maart 2025** di 2:00 pa 4:00  
pm na Aurora Funeral Home, cremacion ta tuma  
lugar den seno di famia.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.  
Autor: Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu Dios su  
boluntad, nos ta participa fayecimento di nos ser  
stima:

Francisca Werleman

Cariñosamente yama "Chica of Mama Chica"  
\*03-12-1945 - †14-03-2025

**Mayornan:**  
†Jose "Jo" Werleman  
†Filomena Werleman-Dirksz

**Compañero:** Sr. Erick Leon

**Tata di su yiunan:** † Ignacio "Naco" Wernet

**Yiunan:** Jacqueline "Jackie" Wernet  
Judith "Mama Udy" Wernet  
Edward "Apache" Wernet

**Manera yiu:** Bea Paesch y yiu  
Inekke Webb y famia  
†Miriam Tromp y yiunan

**Nieto(a)nan:** Jyron Rodriguez y Tiffany Tromp  
Michell Alvarez y Lindsay Tromp  
Marcelino Alvarez y Heidi Raphaëla  
Richeline Tromp  
Feleny Wernet  
Felliënné Wernet-de Reus y Christiaan de Reus  
Daiz Wernet  
Nakiomi Wernet y Ferdinand Tromp  
Dianeli Wernet

**Bisanieta(a)nan:** Richendrick Tromp  
Richendra Tromp  
Guilaine Tromp  
Guillienne Tromp  
Jo-Elly Bocanegra  
Eldjon Tromp  
Jayden Ridderstap  
Xendrick Heyer  
Jayxianne Rodriguez  
Maycee Alvarez  
Jayden Alvarez  
Kayden Alvarez  
L-Jay Coëllo  
L-John Coëllo

**Rumannan:**  
Lucrecia "Chia" Werleman y †Jacobó Werleman  
†Josefina "Chefa" Werleman y Chachai Cherino  
Maxima "Maca" Croes-Werleman y Mario Croes  
†Andres "Buchi" Werleman y famia  
†Thomas "Toto" Werleman y †Sofia Werleman-Kock y  
yiu  
†Felix "Lili" Werleman  
Angel Wernet y famia

Tur Sobrino- y soobrinanan, primo- y primanan, ihanan,  
sua y cuñanan, bon bisiñanan.  
Amiganan stima manera ruman y yiunan, mucho hopi  
pa menciona.

**Demas famia:** Werleman, Leon, wernet, Alvarez, Croes,  
Bocanegra, Cherino, Boekhoudt, Dirksz, Ras, Harms,  
Koolman, Silvanía, Rodriguez, Tromp, Webb, Paesch,  
van de Heuvel, Lorargosain, Dijkhoff, Kock, Susebeek,  
Lioe A Tjam, Guanipa de Cordero, Barreto, Dennert,  
Kelly, Geerman, Marin, Maduro, Greaux, Leonora,  
Sierra, Wijshejer.

Ta invita pa acto di condolencia cual lo tuma lugar  
na Aurora Funeral Home **diabierna 21 di maart 2025** di  
7'or pa 9'or di anochi.

Entiero lo tuma lugar na Misa Inmaculada Concepcion  
na Sta Cruz **diasabra 22 di maart 2025** di 2'or pa 4'or  
di atardi, despues lo sali pa Santana Catolico na Sta  
Cruz.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun  
famia of conocir.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di  
condolencia na cas.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Tur cos aki na mundo tin su ora y su tempo,  
Ora pa nace y ora pa muri,  
ora pa yora y ora pa hari,  
Ora pa keda keto y ora pa papia, ora pa stima  
y ora pa odia,  
Ora pa guerra y ora pa paz"  
Predicador 3:1-2-4-7-8

Cu dolor na nos curason, nos ta anuncia  
fayecimento di nos ser stima:

Loretta Patricia  
Richardson

\*15-10-1938 - †15-03-2025

Na number di su:  
**Casa:**  
†Francis Loefstop

**Yiunan:**  
Randolph y Skjerstie Loefstop  
Dino y Sue-Ann Loefstop

**Nietonan:**  
Shanice, Leeroy, Tommy, Ayrton, Aurelia,  
Dashjua, Trever, Lucas

**Manera nieta:**  
Scarlett

**Rumannan:**  
Lionel Richardson  
Suzanne Richardson  
Dooley Richardson  
James Richardson

Demas famia na Aruba y St Maarten.

Nos ta pidi disculpa si nos por a lubida un  
famia of conocir den nos momento di  
tristesa.

Ta invita pa acto di condolencia y  
despedida cual lo tuma lugar na Aurora  
Funeral Home **diahuebs 20 di maart 2025** di  
9'or pa 11'or di mainta.

Cremacion lo tuma lugar despues den seno  
familiar.



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita  
Laga tur locual cu mi  
encontra na caminda ta bunita  
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y  
Laga esakinan termina den tur buniteza.  
Autor: Cado Wever.

Cu inmenso tristesa den nos curason nos ta  
anuncia fayecimento  
di nos ser stima:

Sra. Flora Petronilia  
Croes-Kelly

"Tanta Flora of Tanta Foi"  
\*23-09-1938 - †15-03-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Aurora

Royal Pray

Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi  
sosega.  
E ta hiba mi na awa frankil,  
Pa mi bolbe haya forsa". Salmo:23

A bay sosega den brasa di Señor nos mama  
stima, wela, tanta, ruman:

Fabiana Maduro

Cariñosamente yama "Mama, Fabia, Mama  
Fabia, Yaya,"  
\*02 december 1945 - †14 maart 2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.





# Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,  
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",  
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta  
tur dia den bo inbox!**



[www.awemainta.com](http://www.awemainta.com)



[www.facebook.com/AWEMainta](https://www.facebook.com/AWEMainta)



5880022



[noticia@awemainta.com](mailto:noticia@awemainta.com)  
[aviso@awemainta.com](mailto:aviso@awemainta.com)